

تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرية أعين فونوروجو

البحث العلمي



قدمته:

امامة

رقم دفتر القيد: ٢٠٢١٨٠٠٣٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية و العلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

P O N O R O G O ٢٠٢٢

الملخص

امامة. ٢٠٢٢. تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو. البحث العلمي , قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية و العلوم التعليمية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرف الدكتور يفرال فطري نور سلام الماجستير.

الكلمة الأساسية: طريقة تعليم المفردات, اساس اختيار

الطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو هي مدرسة حيث الطلاب لديهم خلفيات مختلفة ، واهتمام الوالدين بالطفل مختلف أيضا. بحيث يكون بعض الأطفال في المدرسة أقل تركيزا، خاصة في دروس اللغة العربية. لأن دروس اللغة العربية تتضمن دروسا صعبة عليهم خاصة من حيث إتقان المفردات.

وفقا لمعلمي اللغة العربية، فمن خلال تطبيق أسلوب الرسم والفيديو وتكرار الكلمات، من المأمول أن يتمكن الطلاب من تحسين إتقانهم للمفردات العربية. كلما زاد إتقان المفردات ، كان من الأسهل على الطلاب تحقيق مهارات اللغة العربية.

اللغة لا تفصل عن المفردات. والمفردات لا بد ان يستوعبها طلاب في تعليم اللغة العربية لانها عنصر من عناصر اللغة لذلك تعليم اللغة لا بد ان يهتم بتعليم المفردات. اللغة العربية لها عناصر لازمة لاستيعاب اللغة العربية. واحدى منها وهي المفردات. واستيعابها يؤثر في المهارة الكلام الى ان يكون تعليم المفردات مهم في استيعابها.

يهدف هذا البحث إلى الكشف عن: (١) طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو. (٢) أساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو.

هذا البحث من نوع البحث النوعي. و استخدمت الباحثة الطريقة المقابلة و طريقة الملاحظة و الطريقة الوثيقة لجمع البيانات. و لتحليل البيانات استخدمت الباحثة اسلوب تحليل

البيانات هي تحليل وصفي كفي على طراز ميليس و هويرمين (Miles dan Huberman)

من نتائج هذا البحث وجد أن: (١) طريقة تعليم المفردات التي استخدمه المدرس تكرر المفردات والصور وكذلك مقاطع الفيديو.

(٢) اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآنية
فونولوجيا استخدام مبدأ التوتّر، أي اختيار التي غالباً ما تستخدم واهمية و السائعة. كمية
المفردات التي يعلمها المعلم في درس واحد هي خمسة عشر المفردات، لعدد قواعد الكتابة هي
عشرة المفردات. في اساس اختيار المفردات باستخدام الحروف التي يسهل على الطلاب نطقها
مثل هناك بعض المفردات التي تستخدم الحروف الساكنة.





وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : امامة

رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٨٠٠٣٣

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآ أعين

فونوروجو

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو:

اليوم : الخميس

التاريخ : ١٣ أكتوبر ٢٠٢٢

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية في:

اليوم : الخميس

التاريخ : ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢



فونوروجو، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢
عميد كلية التربية والعلوم التعليمية
الدكتور الحاج محمد منير الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

أعضاء مجلس المناقشة:

الرئيسة : إيكاروسديانا الماجستير

المتحن الأول : الدكتور فائق عين الرفيق الماجستير

المتحن الثاني : الدكتور بفرهد الفطري نور سلام الماجستير

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : امامة

رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٨٠٠٣٣

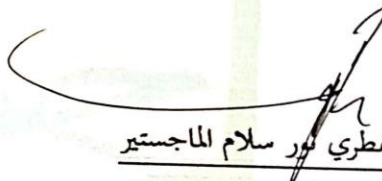
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة
اعين فونوروجو

فبعد الاطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات، واقطنا تقديمه للمناقشة.
المشرف،

التاريخ: ٢٦ يوليو ٢٠٢٢


الدكتور يفريد الفطري نور سلام الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٧٢٩٢٠٠٨٠١١٠٠٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،



إيكا روسديانا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٠٥٢٠١٥٠٣٢٠٠٢

SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Imamah
NIM : 202180033
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi/Tesis:

تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah tersebut dipublikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang akan diakses di **etheses.iainponorogo.ac.id**. Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis.

Demikian persyaratan saya untuk dapat digunakan semestinya.

Ponorogo, 18 November 2022

Penulis



(IMAMAH)



IAIN
P O N O R O G O

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan ini:

Nama : Imamah
NIM : 202180033
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Institut : IAIN Ponorogo
Semester : IX (Sembilan)

Dengan ini menyatakan dengan sebenarnya bahwa saya telah Lulus semua mata kuliah Pendidikan Bahasa Arab, serta Naskah Sripsi saya yang berjudul :

" تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين
فونوروجو "

telah disetujui (Acc) oleh Pembimbing Skripsi.

Demikian Surat Pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya sebagai persyaratan untuk pendaftaran ujian Skripsi.

Ponorogo, 27 Juli 2022

Yang menyatakan,


Imamah

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي وسيلة يستخدمها المجتمع لشرح نواياهم ، وتستخدم اللغة أيضا من قبل الأفراد لشرح ما هو في أفكارهم ومشاعرهم ، وبالتالي يمكن الإشارة إلى اللغة كوسيلة للاتصال.¹ ووفقا لأبو الفث عثمان بن جيني فإن اللغة هي الصوت الذي تتحدث به كل دولة للتعبير عن هدفها. إن استخدام اللغة محبوب من قبل معظم الناس لتلبية احتياجاتهم، بحيث يمكن إدراج تعلم اللغة في المناهج التعليمية في إندونيسيا. في جوهرها، تعلم اللغة هو تعلم التواصل ويتم توجيهه لتحسين قدرة الطلاب على التواصل شفويا وكتابيا.²

اللغة لا تفصل عن المفردات. المفردات هي واحدة من أهم العناصر اللغوية التي يجب أن تكون مملوكة من قبل شخص ما في تعلم لغة أجنبية، فضلا عن اللغة العربية، والعناصر الثلاثة للغة، وهي الصوت / النطق (علم الأصوات)، والمفردات (المعجم)، وهيكل الجملة (بناء الجملة). عندما يتعلم المرء اللغة العربية، فإن المرحلة الأولى من التعلم هي المفردات، لأنه من المستحيل على الشخص إتقان اللغة العربية دون تعلم المفردات العربية.

المفردات الكافية للمفردات العربية يمكن أن تدعم بالتأكيد الشخص الذي يتواصل ويكتب باللغة العربية. وبالتالي، يعتبر إتقان المفردات مهما سواء من حيث عملية تعلم اللغة أو تطوير قدرات المرء في لغة تتقنها. تعتمد جودة المهارات اللغوية للشخص على كمية ونوعية المفردات التي يمتلكها ، كلما زادت ثراء المفردات التي لدينا كلما زادت إمكانية أن نكون مهرة في اللغة.

في تعليم المفردات ، والتعليم ليس مجرد تدريس المفردات ومن ثم يقول الطلاب لحفظ. ومع ذلك، يعتبر الطلاب قادرين على إتقان المفردات إذا كانوا قد وصلوا إلى مؤشرات إتقان المفردات، وبعض مؤشرات إتقان المفردات التي طرحها مصطفى أدناه.

¹Syaiful Mustofa, *Al-lughah Al-'arabiyah Wa Musykilati Ta'limiha* (Malang:IAIN Malang, 2014), 80.

²Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab Dalam Perspektif Komunikati* (Jakarta:PT Fajar Interpratama Mandiri, 2015), 15.

- ١) الطلاب قادرون على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد.
- ٣) الطلاب قادرون على استخدام المفردات في الأرقام (الجملة) بشكل صحيح، سواء في شكل خطاب والكتابة^٣

يتم تطوير المواد التعليمية في شكل كتب تعليمية تتم بالخطوات التالية:

- أ. اختيار وجمع المواد التعليمية ذات الصلة للاستخدام
 - ب. ترتيب المواد وفقا لترتيب الأنشطة التعليمية
 - ج. تحديد المواد التي تم الحصول عليها ولم يتم الحصول عليها من الكتاب
 - د. تطوير برنامج تعليمي
- في حين أن إعداد واختيار وكتابة المواد التعليمية بعض الكتب التعليمية تشمل:
١. تعليمات الصياغة والكتابة
 ٢. تأليف وكتابة التعلم
 ٣. تجميع وكتابة أوصاف المواد التعليمية
 ٤. صياغة وكتابة الأسئلة والتمارين والاختبارات ومفاتيح الإجابة
 ٥. تجميع وكتابة قوائم المفردات^٤

استنادا إلى المقابلة مع أستاذة ليلة السعادة أنه " إذا غاب عن إحدى الخطوات في تمديد المواد ثم المواد غير ذي صلة ليتم تدريسها للطلاب، وسيكون لها تأثير على فهم الطالب للمادة، لذلك في إعداد المواد يجب أن تكون مناسبة وتسلسل على أساس الخطوات التي تم تعيينها"

Peety و Greene صياغة عشرة معايير للمواد التعليمية الجيدة، وهي على النحو التالي: يجب أن تكون المواد التعليمية ذات فائدة للمتعلمين الذين يستخدمونها ، يجب أن تحفز المواد التعليمية الطلاب الذين يستخدمونها ، يجب أن تحتوي المادة التعليمية على رسوم توضيحية تجذب قلوب المتعلمين الذين يستخدمونها ، يجب أن تدرس المادة التعليمية الجوانب اللغوية وفقا

³Hanifah Nur Azizah, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall," Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra Dan Budaya Arab (Yogyakarta: April 2018), 58

⁴ Muhammad Syaifullah, "Kajian Teoritis Pengembangan Bahasa Arab". . DoI: P-ISSN, 2580-5045; E-ISSN, 2580-5053, Volume 3, No.1 (Mei 2019): 19 - 25

لقدره المتعلمين الذين يستخدمونها ، يجب أن تكون المواد التعليمية مرتبطة ارتباطا وثيقا بالدروس الأخرى ، فمن الأفضل أن تدعمها بخطة بحيث يكون كل شيء دائريا متكاملًا ، يجب أن تكون المواد التعليمية قادرة على تحفيز الأنشطة الشخصية للمتعلمين الذين يستخدمونها، يجب على المواد تجنب المفاهيم الغامضة وغير العادية بحزم ووعيا حتى لا تخلط بين المتعلمين، يجب أن يكون للمادة التعليمية وجهة نظر حادة وثابتة بحيث تصبح في نهاية المطاف وجهة نظر مرتديها المخلصين، يجب أن تكون المواد التعليمية قادرة على توفير الاستقرار، والتركيز على قيم المتعلمين، يجب أن تكون المواد التعليمية قادرة على تقدير الفرق بين المتعلمين الذين يرتدونها.⁵

وقال "أستاذة ليلة السعادة"، أوضح أحد مدرسي اللغة العربية في الصف السابع من مدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو ، أن هناك أربع مهارات في اللغة العربية تشمل: مهارات الاستماع ومهارات التحدث ومهارات القراءة ومهارات الكتابة. يجب على متعلم اللغة إتقان المفردات، لأن المفردات سيساعد الطلاب كثيرا في إتقان اللغة ، في تعليم المفردات للطلاب استخدمت المدرسة الصور وتكرر أيضا النطق كوسيلة لتسهيل الطلاب في حفظ المفردات (مقابلة مع مدرس اللغة العربية الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو). في الملاحظات التي تم الإدلاء بها ، لا يزال الطلاب يواجهون صعوبة في التحدث باللغة العربية ، وقد ظهر ذلك عندما أخبرت الطلاب بالتحدث باللغة العربية عن الأنشطة اليومية مثل "الذهاب إلى المقصف" ، ما زالوا يكافحون. وأيضا لديهم صعوبة في كتابة اللغة العربية، ويظهر ذلك عندما قلت لهم أن يكتبوا ما أقول إنهم ما زالوا يكافحون.⁶

أحد أسباب صعوبة الطلاب في إتقان المفردات هو الطريقة التي يستخدمها المعلم، فإذا لم يكن الطالب في تدريسه موجهًا بشكل واضح لإتقان المفردات فإن ما يحدث هو أن الطالب يفتقر إلى خزانة المفردات. في التدريس ، هناك حاجة إلى أساليب مختلفة حتى يمكن تحقيق أهداف التعلم. بناء على المشاكل المذكورة أعلاه ، يتم أيضا استخدام طرق متنوعة في المدارس المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو. بعض الأساليب المستخدمة في تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعلم مفردات، هي استخدام الصور ومقاطع الفيديو وتكرار الكلمات.

⁵E.Kosasih, *Pengembangan bahan ajar* (Jakarta: Sinar Grafika Offset, 2021), 45-46.

⁶Hasil wawancara oeh ustadzah lailatus sa'adah selaku guru bahasa arab kelas VII Qurrota A'yun pada tanggal 4 Januari 2022 pada hari selasa pukul 01.00 secara offline di ruang guru.

وفقا ل استاذة ليلة السعادة ، يستخدم تعلم المفروضة في المدارس الصور ومقاطع الفيديو وتكرار الكلمات ، إلى جانب ذلك في تعليم المفردات، يستخدم المعلمون أيضا تقنيات الاستماع إلى الكلمات وفهم معنى الكلمات وكذلك كتابة الكلمات. بالإضافة إلى ذلك، طلب المعلم من الطلاب حفظ المفروضة في كل اجتماع لما لا يقل عن عشرة مفردات.^٧

الطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو هي مدرسة حيث الطلاب لديهم خلفيات مختلفة ، واهتمام الوالدين بالطفل مختلف أيضا. بحيث يكون بعض الأطفال في المدرسة أقل تركيزا، خاصة في دروس اللغة العربية. لأن دروس اللغة العربية تتضمن دروسا صعبة عليهم خاصة من حيث إتقان المفردات.

ووفقا لمعلمي اللغة العربية، فمن خلال تطبيق أسلوب الرسم والفيديو وتكرار الكلمات، من المأمول أن يتمكن الطلاب من تحسين إتقانهم للمفردات العربية. كلما زاد إتقان المفردات ، كان من الأسهل على الطلاب تحقيق مهارات اللغة العربية. في إشارة إلى الصورة أعلاه ، يريد المؤلف إلقاء نظرة فاحصة وإجراء مزيد من البحث حول " تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو"

﴿ب﴾ تحديد البحث

١. حول طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

٢. حول اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

﴿ج﴾ أسئلة البحث

١. كيف طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

٢. كيف اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

⁷ Hasil wawancara oleh ustadzah lailatus sa'adah selaku guru bahasa arab kelas VII Sekolah Menengah Pertama Qurrota A'yun pada tanggal 1 Januari hariJum'at pukul 01.00 secara offline di ruang kelas VII

﴿د﴾ أهداف البحث

من أهداف أراستها ألباحثة للوصول إليه:

١. لمعرفة طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو
٢. لمعرفة اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو

﴿ه﴾ فوائد البحث

أما الفوائد لهذا البحث:

١. الفوائد النظرية
ومن المتوقع أن يكون هذا البحث مساهمة وإضافة البصيرة والعلم في عالم التعليم، وخاصة حول طريقة تعليم المفردات و هساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو
٢. الفوائد العملية
أ. للمدير
مع البحث الذي أجري من المتوقع أن المؤلف لتقديم معلومات إلى المدير حول تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو
ب. للمعلمين
بالنسبة للمعلمين أو المعلمين على الأقل سيزيد من المعرفة حول تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو
ج. للباحثة
مع البحث الذي أجراه المؤلف ومن المتوقع أن توفر المزيد من المعرفة في عالم التعليم.

﴿ز﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث

يكتب الباحثة هذا البحث على خمسة ابواب, منها:

- الباب الأول : مقدمة تحتوي على خلفية البحث و تحديد البحث و اسئلة البحث و اهداف البحث و فوائد البحث و تنظيم كتابة تقرير البحث.

الباب الثاني : يتحدث في هذا الباب البحوث السابقة و الإطار النظري.

الباب الثالث : يتحدث في هذا الباب منهج البحث تحتوي على نوع البحث و حضور

الباحث و مواقع البحث و مصادر البيانات و اساليب جمع البيانات و

أسلوب تحليل البيانات و التحقق من صحة البيانات.

الباب الرابع : البيانات يحتوي على البيانات العامة و البيانات الخاصة

الباب الخامس : تحليل البيانات يعني طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة

المتوسطة الإسلامية قرآنية فونولوجية و تحليل البيانات اساس اختيار

المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآنية

فونولوجية

الباب السادس : الإختتام يحتوي على الخلاصة والإقتراحات



الباب الثاني

الإطار النظري و بحوث السابقة

الإطار النظري

١. تعليم اللغة العربية

اللغة العربية هي إحدى اللغات الرئيسية في العالم التي يتحدث بها أكثر من ٢٠٠ مليون إنسان، و يستخدم هذه اللغة رسمياً من قبل أكثر من ٢٠ بلداً. ولأنها لغة الكتاب المقدس والأرشاد الذين المسلمين في العالم. ثم بالطبع هو لغة من اعظم أهمية لمئات الملايين المسلمين من العالم، سواء العربية و غير المواطنين في الأخيرة، اللغة العربية هي اللغة التي يحبها الناس في الغرب. المثال في امريكا لايكاد الجامعة التي لا تجعل اللغة العربية إحدى المواد الدراسة، و كذلك في الجامعة الكاثوليكية. على سبيل المثال، جامعة هارفرد و هي الجامعة الأهلية في العالم التي تأسست علماء البروتستانت و جماعة جورج تاون (George Town) و هي جامعة كاتوليكية لها مركز خاصة لدراسة العربية و تكون مركز الدراسات العربية المعاصرة. اصبحه اللغة العربية في افريقيا اللغة الأولى في بلدان مثل موريتانيا والمغرب والجزائر واليبيا ومصري والسودان. في شبة الجزيرة العربية، هذه اللغة هي اللغة السمية في عمان واليمن والبحرين والكويت والسعودية والقطر والإمارات العربية المتحدة وأقص الشمال والأردن والعرق وسوريا ولبنان وفلسطين. اللغة العربية هي لغة الشعب في شمال الهند و بعض الناس تركيا و ايران و البرتغال واسبانيا أيضا.^١

أ. تعريف اللغة العربية

مصطلح التيسية، هي اللغة كما وصفها ابن حني هو صوت اللغة التي طرحتها الأمة للتعبير عن هدفها. يمكن هذا الفهم أن اللغة تتكون في الواقع من ثلاثة عناصر رئيسية، هي العنصر الطبيعي، عنصر الوظيفة الاجتماعية في التعبير عن نقل الأفكار، و كذلك العناصر المستخدمة من قبل كل مجتمع كمالك اللغة.

¹ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta:Pustaka Pelajar, 2004), 2-10.

اللغة العربية لغة عاملية تتطور دائما، وهي تصل إلنا الؤوم من خلال التحول.^٢ اللغة العربية هي لغة دولية مهمة للغاية في التدريس، لأن دولة اندونيسيا جزء من دول العالم، وبالتالي اذا أرد الشعب الإندونيسي التقدم والتطور، فيجب أن يكون قادرا على التفاعل في المجالات السياسية والاقتصادية والثقافية والاجتماعية والأمنية والدفاعية و التعليمية مع متخلف دول العالم من خلال اللغة الإنجليزية هي وسيط للغات الدولية، و لكن يمكن تعليم اللغة العربية أيضا لتفاعل مع المواطنين العرب.^٣

٢. تعريف تعليم المفردات

التعلم هو عملية مماثلة للأنشطة التي يقوم بها المعلمون كمهندسين لأنشطة التعلم، من أجل أن تحدث أنشطة التعلم. في الطبعة القاموس الرئيسي ستة (٢٠٠٨): (٢٣) ويقال أن التعلم يأتي من كلمة "تعليم" التي تضاف، ثم يصبح التعلم الذي يعني العملية، الفعل، وكيفية التدريس أو التدريس بحيث الطلاب يريدون التعلم. في حين أوضح باهادين أن التعلم هو عملية لمساعدة المتعلمين على التعلم بشكل جيد. يبدو أن أنشطة التعلم أكثر من مجرد تعليم ولكنها تثير الاهتمام والدافع وتلميح الأنشطة الطلابية ، بحيث تصبح أنشطتها ديناميكية.

وبالتالي فإن مادة التعلم هو نشاط التدريس الذي يتم على النحو الأمثل من قبل المعلم بحيث المتعلمين انه يعلم بعض المواد القيام بأنشطة التعلم بشكل جيد، وبعبارة أخرى التعلم هو البخار الذي قام به المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية محددة تساعد على تحقيق الأهداف. وبالتالي تعلم اللغة الأجنبية هو نشاط التدريس التي يتم تنفيذها على النحو الأمثل من قبل المعلم بحيث الطلاب الذين كان يعلم بعض اللغات الأجنبية القيام بأنشطة التعلم مع جيد، لذلك فمن المفيد تحقيق هدف تعلم لغة أجنبية. في تعلم المعلمين هو عامل مهم في عملية تعلم الشباب.^٤ وقال ابن خلدون : "في الواقع، التعليم

²Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta:Rajawali Press, 2014), 2.

³ Ridwan, Fajar Awaludin, "Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodlat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Raudhatul Athfal", *Junal Pendidikan*. Volume 13, No.1. (Juni 2019), 80.

⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), 32.

مهنة تتطلب المعرفة والمهارات والدقة لأن هذا هو نفس تدريب المهارات التي تتطلب نصائح واستراتيجيات وصرامة، حتى تصبح قادرة ومهنية".^٥

٣. تعريف المفردات

مفردات متعددة من مفردات التي في اللغة الإنجليزية (*vocable, names expression, terms, words*) هذا المصطلح له علاقة بما ورد في المرید أن المفردات تفسر: *vocabulry*. كما يتم شرح أن المفردات هي مجموعة من المفردات المستخدمة من قبل شخص أو ما يشبه ذلك. وأكد السياق أعلاه من قبل فريق بناء القاموس الاندونيسية الكبيرة التي المفردات يتم فرز جميع الكلمات الواردة في اللغة أو المفردات أو المفردات أو قائمة الكلمات حسب الأبجدية التي تأتي عادة مع معنى الترجمة. لذلك من بين العديد من الأشياء التي تم شرحها أعلاه يمكن تمريرها أن المفردات هي مجموعة من المفردات المستخدمة من قبل شخص ما على حد سواء لفظيا أو الكتابات التي لديها بالفعل فهم ووصف الترجمة لا تقتزن بكلمات أخرى ويتم ترتيبها أبجديا.^٦

وفقا (Horn) المفردات القرن هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة. إن دور المفردات في إكمال أربع مهارات لغوية ضروري للغاية ، حيث ذكر فالت أن قدرة شخص ما على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان المفردات التي لديك. ومع ذلك ، فإن تعلم اللغة ليس مرادفا لتعلم المفردات فقط. بمعنى امتلاك المهارات اللغوية لا يكفي فقط من خلال حفظ الكثير من المفردات. المفردات هي مجموعة من الكلمات المحددة التي ستشكل لغة. الكلمة هي أصغر جزء من اللغة الحرة. هذا التمييز بين الكلمة والمورفيم. المورفيم هو أصغر وحدة في اللغة لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء أصغر ذات معنى يكون معناها مستقرا نسبيا. من الوصف أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة التي يعرفها الشخص ، وسيتم استخدام مجموعة الكلمات في تكوين الجمل. أو التواصل مع المجتمع. يظهر

⁵ Kamil Rama Oensyar, Ahmad Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Banjarmasin:Aswaja Pressindo, 2015), 6.

⁶ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, h. 109.

اتصال الشخص المبني على الاستخدام السليم والكافي للمفردات صورة لذكاء ومستوى تعليم مستخدم اللغة.^٧

المفردات هي أحد عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها متعلمو اللغة الأجنبية ليتمكنوا من اكتساب المهارات اللازمة للتواصل مع اللغة. لكن تعلم لغة ليس مرادفاً لتعليم المفردات، وهذا يعني أن امتلاك مهارات لغوية لا يكفي فقط عن طريق حفظ المفردات. وذكر سافييه أن "متعلمي اللغة لا يستطيعون معرفة اللغة من خلال القاموس" كل كلمة أو جملة أو عبارة لها ثلاثة مستويات من المعنى معجمية، الشرفية، والنهوية. يجب الاعتراف بهذه المعاني الثلاثة من أجل فهم الجملة أو التعبير بشكل مثالي.^٨

أ. طريقة في تعليم المفردات

١. طريقة المباشرة

تستخدم هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية لتدريب التلاميذ التكلم باللغة الهدف مباشرة ولو كان أحياناً هناك الكلمة الصعبة أي الغريبة لا يفهمها التلاميذ، ولكنهم يفهمون بيان المدرس عنها بذكر مفردته أو بالحركة أو بتظهير الأشياء نفسها أو بصورها في السبورة من غير أن يترجمها إلى اللغة الأم. بهذه الطريقة يتدرب التلاميذ التكلم في الفصل ويتع ودوا أيضاً بالمحادثة بينهم باللغة العربية في حياتهم اليومية. هناك نشاط أخرى لإعطاء المفردات والمترادفات أو أسبوع اللغة.

هذه الطريقة هي الطريقة الرائجة بين المعلمين، وأصبح لأصحابها نفوذ كبير على معلم اللغة الحديثة والمصطلح الذي انتشر بصورة أسرع فقد كان اسم الطريقة المباشرة. ومن أهم ملامح هذه الطريقة في تعليم العربية كلغة ثانية هي:

- أ. تعطى الطريقة المباشرة الأولوية لمهارة الكلام بدلا من مهارات القراءة والكتابة والترجمة، على أساس أن اللغة هي الكلام بشكل أساسي
- ب. تتجنب هذه الطريقة استخدام الترجمة في تعليم اللغة الأجنبية وتعتبرها عديمة الجدوى، بل شديدة الضرر على تعليم اللغة المنشودة وتعلمها.
- ج. بموجب هذه الطريقة، فإن اللغة الأم لا مكان لها في تعليم اللغة الأجنبية.

⁷ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 61-62.

⁸ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004), 96.

د. تستخدم هذه الطريقة الاقتران المباشر بين الكلمة وما تدل عليه، كما تستخدم الاقتران المباشر بين الجملة والموقف الذى تستخدم فيه.

هـ. لا تستخدم هذه الطريقة الأحكام النحوية لأن مؤيدي هذه الطريقة يرون أن هذه الأحكام لا تفيد في اكساب المهارة اللغوية المطلوبة

تستخدم هذه الطريقة أسلوب "التقليد والحفظ" حيث يستظهر الطلاب جملا باللغة الأجنبية وأغاني ومحاورات تساعدهم على إتقان اللغة المنشودة. الدعامة الأساسية في الطريقة المباشرة هي أن تعلم اللغة الثانية يجب أن يماثل تعلم اللغة الأولى، أي في كثير من التفاعل البشرى النشط، والاستعمال التلقائي للغة، وعدم استخدام الترجمة بين اللغتين الأولى و الثانية، وعدم تحليل القواعد النحوية أو الإقلال منه. ويلخص ريتشاردز وروجرز مبادئ الطريقة المباشرة فيما يلي:

إن التعليم في قاعة الدرس يجب أن يتم كله باللغة الهدف ب. لاتعلم إلا الجمل والكلمات اليومية .

ولم تنج هذه الطريقة من انتقادات رجال الأساليب وعلماء اللغة ،ومن بين الانتقادات الموجهة إلى هذه الطريقة هي تهتم بمهارة الكلام على حساب المهارات اللغوية الأخرى. وعندما لا تستخدم هذه الطريقة اللغة الأم في تعليم اللغة الأجنبية، فإن كثير من الجهد يدل وكثيرا من الوقت يضيع ولو استخدمت هذه الطريقة اللغة الأم بشكل محدود لتوفر كثير من الجهد وكثير من الوقت. ولذا فإن بعض رجال الأساليب يتهم هذه الطريقة بأنها أبعد الطرق عن كونها مباشرة. وإن استبعاد هذه الطريقة للأحكام النحوية من التعليم يحرم المتعلم من إدراك ماهية القوالب النحوية التي تنتظم فيها كلمات اللغة لتكوين الجمل.^٩ أهم ملاحظتها:

- أ. يتعلم الطالب اللغة الثانية بالطريقة التي يكتسب بها الطفل اللغة الأم
- ب. تتجنب الترجمة وترى أن استعمال لغة وسيطة في التعليم أمر شديد الخطورة.
- ج. تستخدم أسلوب التقليد والحفظ.

^٩ محمود احمد السيد، طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: جامعة دمشق، ١٩٩٧)، ج.٢، ص. ٥٣٧.

د. تهتم بالجانب الشفوي من اللغة حيث تعطي الأولوية لمهارة الكلام بدلا من القراءة والكتابة.

هـ. دور المتعلم إيجابي يتكلم أكثر من المعلم فهي طريقة تعلم لا تعليم حيث يرى معتنقوها أن المتعلم يمكن أن يتعلم اللغة بنفسه.

و. تقدم مهارات اللغة مرتبة كما يتم اكتسابها في اللغة الأم.

ز. تعلم المفردات والتراكيب الشائعة المحيطة بالطالب والمرتبطة بحاجاتها اليومية.

تهتم بالطلاقة اللغوية دون أن تغفل الصحة اللغوية

٢. الطريقة السمعية الشفوية البصرية (Audio Lingual)

وسميت هذه الطريقة بالطريقة التركيبية لأنها تجمع بين الاستماع إلى اللغة أولا، ثم إعطاء الرد الشفوي وقد أدخل العنصر البصري على التسمية نظرا للاعتماد عادة على وجود عنصر مرئي، مثل الصورة أو الرسم لمساعدة المتعلم على تكوين صورة واقعية عن معنى الصيغة اللغوية التي تجرى تعلمها. لقد كانت الطريقة المباشرة والطريقة القراءة التي أشرنا إليها مجرد ارهاصات ومقدمات لهذه الطريقة. ومن ذلك تطوري الطريقة التي عرفت باسم الطريقة السمعية الشفوية أو السمعية البصرية.

تستخدم هذه الطريقة في تدريس المفردات لتدريب الاستماع التلاميذ أولا بمشاهدة الأفلام أو القصة مثلا ثم يحدد المفردات الجديدة بالنطق تحديدا صارما، ثم يأمر المدرس منهم أن يتركب المفردات الجديدة جملة مفيدة، ويلزم المدرس في هذه الطريقة أن تكون له المهنة والمهارات في إلقاء مادة الكلام أو المحادثة وأن يصبروا، لا سيما في تدريب التلاميذ الذي ليس له زاد عن اللغة العربية ولو كان قليلا.

هذه الطريقة من أبسط الطرق في تدريس المفردات وأكثرها استخداما لدى مدرس اللغة لأنها تستغني من الجهد في تنفيذها، وسرعة استيعاب معنى الكلمة لدى طالب الإبتداء لأنها قد أدخلت عنصر البصري فيه فيسهل فهمها دون الإلجاء إلى اللغة الوسيطة أو إلى

الترجمة.^{١٠}

^{١٠} يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها، (المكتبة المصرية، ١٩٩٨ م) ص. ١٥٩

٣. طريقة تعبير الصور (Gradual)

كانت الصورة تستخدم في استحضار المعنى من خلال ما يدل عليه أو استحضار المعنى من خلال الكلمة التي يراها أو يسمعها، فان الصورة تسمح بعرض فهم فوري تقريبا للكلمات معزولة، و في أغلب الأحيان يتعلق الأمر بأسماء مادية. وكذلك كانت الصورة تحقق عملية الفهم دون التحليل الذي تؤدي اليه الترجمة. ومن ابسط مواد ما قبل القراءة هو القصة المصورة، التي يمكن فهمها بتتبع مجموعة صور من اليمين إلى اليسير حتى اسفل الصفحة.

وتساعد الصور و الرسومات الطلاب على تمييز الكلمات و الأفكار، كما أنها تسهل عليهم ربط الكلمة بما تشير إليه. ويستطيع المعلم أن يصمم التمارين التي تساعد المتعلمين على تطوير تهجئتهم من خلال استخدام الرسومات الخطية البسيطة. يستطيع المعلم أن يجعل من التعبير المصور بوصفه تدريبا شفويا موجها، نشاطا كتابيا يعقب مرحلة التدريب الشفوي، ويجد المعلم نفسه عند استهدام الصور في تعبير الشفوي أمام خيارين: الخيار الأول هو أن يستخدم صوراً معدة مسبقاً مثل الصور التجارية الجاهزة، وفي هذه الحالة يستحسن أن تعلق الصور على السبورة أمام الفصل أثناء الدرس. و الخيار الثاني هو ان يقوم المعلم يرسم الصور بنفسه، و هي عادة تكون عبارة عن رسومات تخطيطية بسيطة تحكي قصة و يجذب أن يستعين المعلم ببعض الطلاب في الرسم إذا كان غير واثق من قدرته على الرسم.

وإذا قرر المعلم أن يرسم الصور بنفسه فإن هذا سيساعد على توفير الوقت للطلاب، لأنهم سيشاهدون المعلم وهو يرسم الصور صورة بعد الأخر وهو يحكي القصة أو أن يستخلص القصة من الطلاب بعد رسم الصور . ويجب على المعلم أن يترك مساحة كافية على السبورة لكي يكتب عليها الكلمات الأساسية والتعبيرات على جوانب الصور أو تحتها. وبعد الإنتهاء من هذا التدريب، يقوم المعلم بمسح السبورة ويطلب من الطلاب التقدم إلى السبورة وإعادة القصة على أسماع زملائهم مصاحبة بالصور.

٤. طريقة التسلسل (Sugesti)

طريقة التسلسل هي طريقة التعليم المباشر - دون ترجمة- وعلى أساس المفاهيم دون شرح القواعد النحوية. وهي مكونة من سلسلة من الجمل المرتبطة يسهل إدراكها. أمشي إلى

الباب. أقترَب من الباب. أقترَب أكثر من الباب. أصل إلى الباب. أقف عند الباب. أمد ذراعي. أمسك بالمقبض. أدير المقبض. أفتح الباب. أسحب الباب. الباب يتحرك. الباب يدور على المفصلات. الباب يدور ويدور. أفتح الباب واسعا. أترك المقبض.

وتتضمن هذه الجمل - كما هو ظاهر - عددا كبيرا من المفردات والظواهر النحوية ونظام الكلمات، أي أنه ليس درسا سهلا ومع ذلك فقد نجح جوان في دروسه، لأن اللغة التي استعملها كانت قريبة الفهم، يسيرة الاختزان والاستدعاء، مرتبطة بالواقع.^{١١}

٥. طريقة الإيجابية

تعود هذه الطريقة إلى فكرة عالم النفس البلغاري "لوزانوف" من أن العقل البشري يستطيع معالجة كمية هائلة من المعلومات حين تتوافر ظروف ملائمة للتعلم، ومن بينها الإسترخاء وغياب سيطرة المعلم. وتؤدي الموسيقى دورا أساسيا في هذه الطريقة لأن تمكن المتعلم من التعامل مع قدر كبير من المادة التعليمية، لأن العزف الموسيقي الهادئ يؤدي إلى زيادة موجات الألفا في المخ وانخفاض في ضغط الدم وفي معدل النبض.

وأنباعه هذه الطريقة على تدريس المفردات والقراءة "لوزانوف" والحوار وأداء دور معين وغيرها من أوجه النشاط في قاعة الدرس، والمنهج هنا لا يختلف عنه في الطرق الأخرى، لكن الفرق يتركز في شيئين:

١. أن يجري الدرس في سياق موسيقي هادئة.

٢. أن يجلس الدارسون في مقاعد ناعمة ومريحة، في حالة استرخاء واع، يشجعهم المدرس على أن يكونوا "كالأطفال" قدر ما يستطيعون، تاركين قيادهم للمدرس، محاولين فقط أن يؤديوا أدوار أصحاب اللغة التي يتعلمونها، وبهذه الوسيلة يصبحون قابلين "للإيجاب". تبدأ الجلسة دون أي حديث، إنما صمت مدة دقيقتين، ويدير المدرس شريطا موسيقيا، ويظل يستمع في صمت، حتى يتلبس حالتها الإيقاعية، ثم يبدأ في قراءة النص أو توقيعه حسب النغمة الموسيقية، ويتابع الدارسون النص الذي طبع مع ترجمة بلغتهم الأصلية، ثم تعود فترة صمت، لإثارة رغبة الدارسين وتعود الموسيقي، ويغلق الدارسون كتبهم ليستمعوا فقط إلى المدرس ثم يعيد قراءة النص، ثم يغادرون القاعة في نهاية الدرس في صمت، ولا يكلفون بأي واجب منزلي إلا قراءة النص قراءة سريعة قبل النوم وعند الاستيقاظ مباشرة.

^{١١} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (المكتبة المصرية، ١٩٩٨) ص. ١٩.

نتائج لوزانوف التي يتباهى بها كلها موضع نظر، ومنها صعوبة توفير الموسيقى والقاعة الناعمة المريحة في كل مواقع التعليم، على أن أهم ما يوجه إليها من نقد يتركز حول اقتصار هذه الطريقة على تدريب الدارس على التذكر ومن ثم لا مجال للجوانب الأخرى في عملية متكاملة لاكتساب اللغة. ومهما يكن من أمر فإن علينا أن نستثمر ما نراه نافعا في هذه الطريقة وفي غيرها، ونجعلها توائم ظروفنا التعليمية. من بين طريقتين السابقتين استحضارها فهذه الطريقة من أدقها إجرائيا لأنها تحتاج إلى عدة عوامل أسند إليها ولا تستعمل هذه الطريقة إلا في المدارس والمعاهد العصرية المتقدمة.

وقد تكون كل هذه الطريقة تحتاج إلى الدافعية، ولعل الدافعية من أهم العوامل التي ينظر إليها عند محاولة تفسير نجاح تعلم اللغة الأجنبية أو فشله.

والدافعية هي الحافز والمثير الداخلي عند الإنسان لتعلم اللغة الأجنبية. وهناك العديد من العوامل التعليمية والفردية والاجتماعية التي ينظر إليها على أنها تؤثر في زيادة الدافعية أو الحد منها. ومن بين هذه العوامل الذكاء والاستعداد والمثابرة واستراتيجيات التعلم والتقويم الذاتي. ولكن الدافعية ترتبط في الأساس بالهدف من تعلم اللغة الأجنبية. ولعل من أهم الدراسات في هذا المجال تلك الدراسة التي أجراها غاردنر ولامبرت حيث خلصا إلى نوعين من الدافعية يعتبران الأساس في تعلم اللغات الأجنبية: الدافعية الوسيلية والدافعية التكاملية أو الانتمائية. والدافعية الوسيلية (Instrumental Motivation) تشير إلى الدافع لتعلم اللغة الأجنبية كوسيلة لتحقيق أهداف محددة، مثل تحسين الرضع الوظيفي أو الدارسي، أو قراءة المواد العلمية والتقنية و التخصصية، أو الترجمة أو غير ذلك. أما الدافعية التكاملية (integrative motivation) فتشير إلى رغبة متعلم اللغة الأجنبية في الاندماج في ثقافة اللغة الأجنبية، واعتبار نفسه عضواً كاملاً العضوية في المجتمع الذي يستخدم تلك اللغة الأجنبية لغة أصلية له. وهكذا الطريقة تدريس المفردات تحتاج إلى المدخول الدافعية لأن هذه المدخول تساعد الطالبات في نجاح تعلمها.^{١٢}

^{١٢} عبد العالم إبراهيم، اللغة الموجبة الفني لدرس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٢) ص. ٤٨

توصف تقنيات ومراحل تدريس المفردات على النحو التالي:

١. الاستماع إلى الكلمة

هذه المرحلة الأولى. امنح الطلاب الطاعة للاستماع إلى الكلمات التي ينطق بها المعلم، سواء كان يقف وحيدا أو في كاليات. إذا كان عنصر الصوت في الكلمة قد أتقنه الطالب ، فعندئذ في تكرارين أو ثلاثة كان الطالب قادرا على الاستماع بشكل صحيح.

٢. يعرب الكلمة

المرحلة التالية هي إعطاء الطالب الفرصة لقول الكلمات التي سمعها. إن قول كلمة جديدة يساعد الطلاب على تذكرها لفترة أطول.

٣. الحصول على معنى الكلمة

إعطاء معنى الكلمة للطلاب عن طريق تجنب الترجمة قدر الإمكان، ما لم يكن هناك طريقة أخرى. يتم تقديم هذه النصيحة لأنه إذا كان المعلم يستخدم اللغة الأم دائما ، فلن يكون هناك اتصال مباشر باللغة التي يتم دراستها ، في حين سيتم نسيانها قريبا من قبل الطلاب.

٤. قراءة الكلمة

بمجرد أن يسمع الطلاب وينطقون ويفهمون معنى الكلمات الجديدة ، يكتبها المعلم على السبورة. بعد ذلك يتم إعطاء الطلاب الفرصة لقراءته بصوت عال.

٥. كتابة الكلمة

سيكون من المفيد جدا لإتقان المفردات، إذا طلب من الطلاب لكتابة الكلمات المستفاد حديثا في وقت كان معنى هذه الكلمات لا تزال جديدة في ذاكرة الطالب. يكتب الطلاب في كتبهم الخاصة من خلال نمذجة ما يكتبه المعلم على اللوحة.

٦. إنشاء جملة

المرحلة الأخيرة في تدريس المفردات هي استخدام كلمات جديدة في جملة كاملة شفويا أو كتابيا ، فإن الاستخدام في هذه الجملة سيساعد بشكل كبير على تعزيز فهم الطالب لمعنى الكلمة. وبطبيعة الحال، لا يجب إدخال جميع الكلمات

الجديدة مع جميع الإجراءات أو الخطوات مقدما. ويجب أيضا أن يؤخذ عامل الوقت في الاعتبار. لهذا السبب، يتم اختيار الكلمات التي هي صعبة أو الكلمات التي لا تفهم إلا في معناها الكامل عندما تكون مرتبطة مع السياق.^{١٣}

٧. تكرار المفردات

كلمة (تكرار) هي مصدر من الفعل (كَرَّرَ)، لغويا هو تكرار أو عودة شيء ما رتيب. وفقا للمصطلح يعني تكرار النطق لإنشاء المعنى ، وهناك أيضا أولئك الذين يفسرون تكرار من خلال ذكر شيء مرتين على التوالي أو تسمية النطق لمعنى بشكل رتيب.^{١٤}

مصطلح تكرار يأتي من العربية مما يعني تكرار شيء ما. بناء على هذا الفهم ، فإن تنفيذ طريقة تكرار هو عملية يزاول شيء منهجي من خلال تكرار على أساس منتظم. ومنظم ومدروس جيدا للحصول على النتائج المتوقعة. ثم كلمة حفظ لها أيضا معنى عملية تكرار شيء ما ، إما عن طريق قراءة أو سماع خطاب الآخرين.^{١٥} طريقة تكرار هذه مريحة من حيث المبدأ ، دون الحاجة إلى تكريس المزيد من العقل كله. كمية حسن بحاجة و القدرات. طريقة تكرار هي نشاط للقيام بنفس الشيء ، وتكرار نفسها بجدية بهدف تعزيز الارتباط وإتقان مهارة حتى قطعي.^{١٦} الغرض من تطبيق طريقة التكرار هو أن يتمكن الطلاب من فهم المواد التعليمية المقدمة. بالإضافة إلى ذلك ، فإن الغرض من تطبيق طريقة التكرار هو كما يلي:

١. حتى الطلاب يملك استطاعة بحصيلة الدرس اطراد
٢. اكتساب المعرفة بعد تنفيذ التمارين من خلال زيادة معرفة الطلاب ومهاراتهم
٣. تحفيز الطلاب على غرس المسؤولية في عملية التعليم
٤. قادر على الاستفادة من وقت فراغه للقيام بشيء ضنين بعملية الدرس.

¹³ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004), 97-100.

¹⁴ Abu Al husain, *Maqayis Al lughah* (Beirut: Ittihad al kitab al 'arabi, 2002), 126.

¹⁵ Fitriani Gade, " Implementasi Metode Tikrar Dalam Pembelajaran Menghafal Al-qur'an " vol. XIV, no. 2, (Februari 2014) , h. 415

¹⁶ Pera Purwati, "Pengaruh Penerapan Metode Drill Terhadap Minat Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Fiqih (Penelitian di MTS Attarbiyah Banyongnong Garut)", *Jurnal Pendidikan* (Universitas Garut: 2010) , 50.

خطوة يتخذ طريقة التكرار

١. قبل بدء الدرس، يتم إعطاء الطلاب فهما عميقا لما سيتم تدريبه والكفاءات

التي يجب على الطلاب إتقانها

٢. في كلمة التكرار إذا كان الطالب لا يزال لا يعرف ويفهم أن المعلم يقوم

بإجراء تحسينات أو متمم

٣. استخدام التكرار المزدوج أي تكرار حفظ المفردات في أوقات مختلفة بفصل

دراسي قصير جدا للطلاب

٤. عدم التحول إلى المفردات التالية، فإن الشخص الذي يحفظ سيكون مترددا

في حفظه على الفور والانتقال إلى المفردات التالية، لكن الحفظ بوقت قصير

وبتكراره القليل سيجعل من السهل نسيانه والعكس صحيح إذا كان حفظه

لفترة طويلة سيجعله يتذكر دائما ما يتم حفظه

٥. استخدام الدعائم، مما يعني استخدام الأدوات لتسهيل فهم الطلاب

للمفردات التي يدرسها المعلم، على سبيل المثال الصور أو الأشياء مباشرة

٦. فهم المفردات ومعناها، أحد العناصر الداعمة لتسريع عملية الحفظ هو

فهم معنى المفردات مثل الأطفال الذين يشعرون بالسعادة وسهولة تذكرها

مع القصص التي تروى له

٨. تجربة السياقية

يمكن أن يتم هذا التمرين السياقي من قبل اختصاصيي التوعية من خلال اثنين

من الجالور، وهما مسار الإجابة ومسار الحوار.

أ. حلبة سؤال وجواب يتم حلبة بين المعلمين والمتعلمين، أو القيام به من قبل

الفردية أو الجماعية.

المثال اين يجلس يوسف؟ يجلس يوسف بجوار الياس

ب. حلبة الحوار

ويتحقق هذا المسار من خلال وصف الحياة اليومية، مثل الترحيب بالضيوف

وما إلى ذلك. المثال اهلا و سهلا, اجلس يا احمد

٩. تجربة غير سياقية

يمكن للمعلمين القيام بتمارين غير كينتكوتوال لشرح معنى الكلمات التي يصعب شرحها من خلال القنوات السياقية، أي باستخدام الوسائط التالية:

أ. صورة، رسم، اسوة ، عينة

ب. الحركات والإيماءات، بما في ذلك إظهار الهمم

ج. مسرحية

د. تحديد

هـ. المرادفات والتضادات

و. تثليل

ز. اشتقاق

ح. ترجمة

يستخدم هذا النظام كملاذ أخير إذا كانت الطرق السياقية والسياقية أعلاه غير قادرة على إحباط معنى الكلمات أو الجمل.^{١٧}

ب. أشياء يجب مراعاتها في تعليم المفردات

في تعلم المفردات هناك العديد من الأشياء التي يجب النظر فيها، على النحو التالي:

١. تعلم المفردات ليس مكتفيا ذاتيا

لا ينبغي تدريس المفردات كموضوع مستقل، بل ترتبط ارتباطا وثيقا بتعلم المطلعة، والإنشاء، والإستماع، والمهادسة.

٢. تقييد المعنى

في تعلم المفردات يجب أن تكون محدودة وفقا لسياق الجملة فقط، مع الأخذ في الاعتبار كلمة واحدة يمكن أن يكون لها عدة معاني، للمبتدئين يجب أن تدرس إلى معنى وفقا للسياق حتى لا كسر انتباه وذاكرة المتعلمين.

¹⁷ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta:Rajawali Press, 2014), 110-111.

٣. المفردات في المقام

لا يمكن فهم بعض المفردات باللغة العربية دون معرفة كيفية استخدامها في الجمل. وينبغي تدريس مثل هذه المفردات في سياقها حتى لا تحجب فهم المتعلمين.

٤. مترجمة في تدريس المفردات

تعلم المفردات في ترجمة الكلمات إلى لغتك الأم هو أسهل طريقة، ولكن هناك بعض العيوب. هذه المساوي، من بين أمور أخرى، يمكن أن تقلل من عفوية الطلاب، عند استخدامه في التعبيرات عند التعامل مع الأشياء أو الأشياء كلمة، وضعف الشائكة في ذكريات الطلاب، وأيضا ليس كل المفردات لغة أجنبية لديه ما يعادل الحق في اللغة الأم.

٥. مستوى الصعوبة

عندما ينظر إليها من مستوى الصعوبة، يمكن تقسيم المفردات العربية للطلاب في إندونيسيا إلى ثلاثة من بين أمور أخرى كلمات سهلة، كلمات بسيطة، كلمات صعبة.^{١٨}

ج. الأهداف العامة لتعليم المفردات

الاهداف العامة لتعلم المفردات هي كما يلي:

- أ. الطلاب بمفردات جديدة من خلال القراءة تعرفوفهم المصمع
- ب. تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح و صحيح لان النطق الجيد و صحيح يؤدي الى القدرة بشكل صحيح و صحيح
- ج. فهم معنى المفردات، إما دلالة أو معجمية أو عند استخدامها في سياق جمل معينة
- د. القدرة على تقدير و عمل المفردات في التعبير الشفوي و المكتوب و فقا للسياق.^{١٩}

¹⁸ Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufrodad Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah* (Surabaya: CV Gemilang, 2018), 34-35.

¹⁹ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 63.

٤. اختيار المواد في تعليم المفردات

في تعلم المفردات يجب على المعلمين إعداد المفردات المناسبة للمتعلمين، وبالتالي يجب على المعلمين الالتزام بمبادئ ومعايير واضحة. المبادئ في اختيار المفردات التي سيتم تدريسها للمتعلمين الأجانب بخلاف الناطقين باللغة العربية هي كما يلي:

- أ. تؤثر يعني اختيار المفردات التي غالبا ما تستخدم.
- ب. توزع يعني اختيار المفردات التي تستخدم على نطاق واسع في البلدان العربية، والتي لا تستخدم على نطاق واسع فقط في بعض البلدان العربية.
- ج. المطاحية تعني اختيار كلمة معينة وتعني كلمة معينة على أي حال. الكلمات المستخدمة في مادة معينة.
- د. ألفة يعني اختيار الكلمات المألوفة والشهيرة وترك الكلمات التي نادرا ما تسمع عن استخدامها، مثل كلمة شمس أكثر شهرة من ذكاء! على الرغم من أن المعنى هو نفسه.
- هـ. شمول يعني اختيار الكلمات المستخدمة في مختلف المجالات لا تقتصر على مجالات معينة.

و. احمية تعني اختيار الكلمات التي غالبا ما تكون مطلوبة لاستخدام الطلاب بدلا من الكلمات التي لا تحتاج إليها أحيانا أو نادرا ما تكون مطلوبة.

ز. عروبة يعني اختيار الكلمات العربية، أي اختيار الكلمات العربية على الرغم من وجود مقارنات بلغات أخرى.²⁰

هناك بعض التعليمات العامة التي ترتبط ارتباطا وثيقا بتعلم المفردات في برامج تعلم اللغة العربية لغير العربية، وهي كالتالي:
أ. عدد المفردات الذين تم تدريسهم

هناك اختلافات في الرأي حول كمية المفردات التي يتم تدريسها للطلاب على اللغة العربية لبرامج التعلم غير العربية. يقترح البعض مبالغ تتراوح بين ١٥٠ إلى ١٠٠٠ مفردات لمستوى المبتدئين. ١٠٠٠ إلى ١٥٠٠ مفردات للمستويات المتقدمة و

²⁰ Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Sukses Offset, 2011), 129-130.

١٥٠٠ إلى ٢٠٠٠ للمستوى الأعلى. يجادل البعض بأن ٢٠٠٠ أو ٢٥٠٠ مفردات على مستوى المبتدئين كافية لهم شريطة أن يتعلموا تأليف الجمل وأن يكونوا ماهرين باستخدام القاموس.

ب. قائمة المفردات

ببساطة ، من الممكن تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية إذا حفظ الطلاب مجموعة من المفردات العربية التي غالبا ما تستخدم جنبا إلى جنب مع ترجمتها إلى لغة معروفة للطلاب.

ج. كيفية شرح معنى المفردات

تتضمن بعض الطرق التي يمكن للمدرسين شرح معنى المفردات:

١. عن طريق نقل الأشياء أو العينات المشار إليها بمعنى الكلمة. مثل عرض قلم رصاص أو كتاب وهلم جرا.

٢. مع عرض مثال الجسم للمعلم الذي يفتح الكتاب عند شرح كلمة "افتح كتابك"

٣. من خلال لعب دور المعلم الذي يلعب دور رجل مريض يحمل المعدة ويقوم الطبيب بفحصها

٤. اذكر ضدّ

٥. اذكر المرادفات

٦. اذكر المجموعة التي قالها

٧. اذكر الكلمات الأساسية للكلمة وشكل الكلمة

٨. شرح معنى الكلمة من خلال شرح معناها

٩. كرر القراءة

١٠. البحث عن معنى الكلمات في القاموس

١١. ترجمة إلى لغة الطالب ويجب ألا يتسرع المعلمون في استخدام هذه

الطريقة.^{٢١}

²¹Abdul Hamid, Uril Baharudin, Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Sukses Offset, 2008), 62-64.

الأساسي الذي يكون فيه المبدأ المرجعي لاختيار المفردات على النحو التالي
 أ. Frequency أي التكرار العالي والمتكرر لاستخدام الكلمات التي ينبغي أن تكون الخيار
 ب. Range أي تحديد أولويات الكلمات التي تستخدم على نطاق واسع في البلدان العربية أو
 في البلدان غير العربية أو في بلد معين حيث تستخدم الكلمة في كثير من الأحيان
 ج. Availability أي إعطاء الأولوية للكلمات أو المفردات التي يسهل تعلمها واستخدامها في
 مختلف الوسائط أو الخطابات.

د. Familiarity أي وضع كلمة مألوفة ومألوفة تماما للاستماع إليها على الرغم من أن لها نفس
 المعنى

هـ. Coverage أي قدرة نطاق الكلمة على أن يكون لها عدة معان بحيث تصبح واسعة
 النطاق

ح. Significance أي إعطاء الأولوية للكلمات التي لها معاني مهمة لتجنب الكلمات الشائعة
 التي يتم التخلي عنها على نطاق واسع أو عدم استخدامها بشكل كاف
 و. arabism أي إعطاء الأولوية للكلمة العربية من كلمة سيرايا التي يتم التعبير عنها من
 لغة أخرى

ب) البحوث السابقة

تأخذ الباحثة البحوث السابقة تسهيلا في تضيع هذا الباحث و تدل بأن بحث الباحثة ليس
 متساويا نم هذا البحث ل:

١. أطروحة ينتمي إلى كسوتون حسنة بعنوان "فعالية التعلم المفردات في تحسين قدرة كالاتم

لطلاب في المعهد دار الله سو كورجو كيندال العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٢".

لغرض: (١) لمعرفة كيفية عملية التعلم من المفردات لطلاب كل يوم في المعهد دار الله

سو كورجو كيندال. (٢) كيف طريقة في تليم المفردات لطلاب في المعهد دار الله سو كورجو

كيندال. (٣) كيف فعالية تليم المفردات لطلاب في المعهد دار الله سو كورجو كيندال.

تستخدم هذه الدراسة طريقة مرجل مع تقنيات لجمع بيانات الرصد والمقابلات والوثائق.

في الدراسة، يستخدم تعلم المفردات للطلاب في المعهد دار الله سو كورجو كيندال تقنيات

الاستماع إلى الكلمات، وقول الكلمات، والحصول على المعنى، وقراءة الكلمات وكتابة الكلمات واستخدام أساليب مباشرة.

وكانت اسئلة البحث كما يلي: (١) كيف تتم عملية تعلم المفردات في صف البدعم في مدرسة دار الأمانة الإسلامية الداخلية (٢) ما هي الطريقة المستخدمة في تعلم المفردات في صف البديع بوندوك، مدرسة دار الأمانة الإسلامية الداخلية (٣) ما هي تأثيرات تعلم المفردات في تحسين قدرات الطلاب على الكلام

من نتائج الأبحاث التي أجريت على تعلم المفردات في صف البوندوك في مبتدي ، تستخدم المدارس الداخلية الإسلامية في دار الأمانة تقنيات لتوقيع الكلمات ، ونطق الكلمات ، والحصول على المعنى ، وقراءة الكلمات ، وكتابة الكلمات ، وصنع الجمل. نموذج ممارسة التحدث المطبق في الفصل هو تمارين نمط الجملة وتمارين المحادثة والدراما والكلام. لدعم قدرة طلاب الكلام من بيسانترين دار أمانة تطبيق عدة طرق، وهي عقد الانضباط اللغوي وفحص أشرطة الكاسيت.

الطرق المستخدمة من قبل المعلمين في تعلم المفردات هي طريقة ميم ميم والطريقة الشفهية يتأثر تعلم المفردات في تحسين قدرة الطلاب على الكلام بعدة عوامل وهي وضع الطلاب الذين يستقرون في بيئة واحدة ووجود تدريس إضافي في شكل تدريس خارج أنشطة المدرسة مثل تعلم المفردات، وتعلم المحادثة، وأنشطة المهادلوروه. وفي الوقت نفسه ، هناك عامل آخر يعوق القدرة الأكثر هيمنة للطلاب وهو نقص المفردات. وذلك لأن بعض الطلاب لم يدرسوا اللغة العربية مطلقاً.^{٢٢}

٢. أجرت حنيفة نور عزيزة بحثاً عن يانغ بعنوان "زيادة استخدام المفردات العربية من خلال استخدام كلمة جدار ميدي word wall " تم في عام ٢٠١٨ . لغرض: (١) حول تعليم المفردات باستخدام word wall . (٢) حول تعليم المفردات بعد باستخدام word wall . تستخدم هذه الدراسة طريقة مرجل مع تقنيات لجمع بيانات الرصد والمقابلات والوثائق, في الدراسة لوحظ أن هناك زيادة في إتقان المفردات من الكوع

²² Khuswatun Khasanah, Skripsi: *Evektifitas Pengajaran Kosakata Dalam Meningkatkan Kemampuan Berbicara Pada Siswa Darulloh Sukorejo Kindal*, (Medan: UMSU, 2021)

واحد إلى دورة أربعة, وو تعليم المفردات باستخدام word wall فعالية لطلاب في تعليم المفردات.

وكانت اسئلة البحث كما يلي: (١) كيفية تحسين المفردات العربية باستخدام word wall. من نتائج البحث ومناقشة استخدام وسائط جدار الكلمات في تعلم المفردات العربية، يمكن ملاحظة أن تطور مخرجات تعلم الطلاب من الدورة الأولى إلى الثانية، يمكن ملاحظة ذلك من متوسط مخرجات التعلم التي تتزايد دائما. قبل تطبيق كلمة جدار الإعلام في تعلم المفردات العربية، كان متوسط الدرجات ٦٢. يقال إن نتائج التعلم تكون كاملة إذا وصل إكمال الفرد إلى ٦٥ ومن هدف خمسة وخمسين بالمائة يحصل جميع الطلاب على درجة أقل من ٦٥.

في الدورة الثانية بعد استخدام كلمة وسائط الإعلام الجدارية ، أصبح متوسط درجة الطالب ٨٠. بناء على نتائج معالجة البيانات ، من المعروف أن تعلم طلاب المفردات العربية باستخدام وسائط جدار الكلمات يعتبر فعالا. ثبت في نتائج التعلم أنه من نتائج عملية التعلم يقال إنه ناجح إذا كان هناك تغيير إيجابي من كل أو جزء من الطلاب لذلك يمكن الاستنتاج أن استخدام وسائط جدار الكلمات يمكن أن يحسن من إتقان مفردات طلاب الصف الثالث في مدرسة البعث^{٢٣}.

٣. أطروحة ينتمي إلى فوتري هالزا " تعليم المفردات بالإغاني في معهد دار العلوم" تم في عام ٢٠١٥.

لغرض: (١) حول خطوات تطبيق تعليم المفردات بالإغاني في معهد دار العلوم. (٢) حول اجابة الطلاب في تعليم المفردات بالإغاني في معهد دار العلوم. (٣) حول تعليم المفردات بالإغاني يثر لترقية درجة الطلاب في معهد دار العلوم،تستخدم هذه الدراسة طريقة مرجل مع تقنيات لجمع بيانات الرصد والمقابلات والوثائق. في الدراسة لوحظ أن هناك ان خطوات تطبيق تعليم المفردات بالإغاني في معهد دار العلوم تسمع الطالبات الغناء المسموع في اول المرة ثم تسمعه مرة ثانية بارشاد المعلمة و بعد ان تعود الطالبات الغناء جماعة حتى تنتفن الغناء جيدا و فصيحاً.

²³ Hanifah Nur Azizah, Skripsi: *Meningkatkan Kemampuan Kosakata Dengan Menggunakan Media Word Wall Tahun Pelajaran 2018*, (Yogyakarta: UII, 2018)

وكانت اسئلة البحث كما يلي: (١) كيف خطوات تطبيق تعليم المفردات بالاغاني في المعهد دار العلوم العصري (٢) كيف احابة الطلاب في تعليم المفردات بالاغاني في المعهد دار العلوم العصري (٣) هل تعليم المفردات بالاغاني يؤثر لترقية درجة الطلاب في المعهد دار العلوم العصري

ان خطوات تطبيق تعليم المفردات بالاغاني في المعهد دار العلوم العصري منها تسمع الطالبات الغناء المسموع في اول المرة ثم تسمعه مرة ثانية بارشاد المعلمة و بعده ان تعود الطالبات الغناء جماعة حتى تنطقن الغناء جيدا و فصيحاً.

ان اجابة الطلاب في تعليم المفردات بالاغاني في المعهد دار العلوم العصري ممتاز و بقيمة ١٠ و ٩٢، على انها و وقع بين حد ٨١-١٠٠ فتكون دلالة أن انشط الطالبات في عملية التعليم و تعليم بتطبيق المفردات. بالأغاني تابعة مشتركة بخطوات التعليم و العملية و لهم الرغبة في التعليم المفردات. أن تعليم المفردات بالاغاني في المعهد دار العلوم العصري يكون مؤثر في ترقية الدرجة الطلاب. و هذ يدل ان الفرض الصفري مردود و البديل مقبول.^{٢٤}

٤. صحيفة إلى خيرة النساء " تطبيق طريقة التكرار المفردات في تحسين حفظ المفردات العربية في مدرسة علياء بايو واعى".

لغرض: (١) حول طريقة في تعليم المفردات العربية في مدرسة علياء بايو واعى (٢) حول طريقة التكرار المفردات في تحسين حفظ المفردات العربية في مدرسة علياء بايو واعى (٣) حول معرفة ما إذا كانت طرق تكرار المفردات يمكن أن تحسن إتقان الطلاب للمفردات.

وكانت اسئلة البحث كما يلي: كيف طريقة في تعليم المفردات العربية في مدرسة علياء بايو واعى (٢) كيف طريقة التكرار المفردات في تحسين حفظ المفردات العربية في مدرسة علياء بايو واعى (٣) هل طرق تكرار المفردات يمكن أن تحسن إتقان الطلاب للمفردات.

بعد طريقة تكرار الكلمات ، يحفظ الطلاب بشكل متزايد مفرداتهم العربية. لذلك يعطي المعلم عشر مفردات في كل اجتماع ، لذلك بعد أن يكتب المعلم ، يقوم

²⁴ Putri Haliza, Skripsi: *Pembelajaran Kosakata Dengan Menggunakan Lagu Pada Siswa Pondok Pesantren Darul Ulum Tahun Pelajaran 2015*, (Yogyakarta: UII, 2015)

الطلاب بنسخ الكتابة على السبورة إلى كتبهم الخاصة. بعد ذلك يعيد المعلم قراءة المفردات التي تمت كتابتها ثم يقلدها الطالب. بعد تقليد الطلاب ، يطلب منهم تلاوة المفردات التي تمت كتابتها بشكل جيد وسلس.

جميع مجموعات تطبيقات طريقة تكرار الكلمة تتوافق مع ما تم تحديده قبل التعلم. ويتضح ذلك من خلال الحد الأقصى من أنشطة التعلم والطلاب أكثر نشاطا وحماسا في المشاركة في تعلم اللغة العربية في الفصل. في طريقة تكرار الكلمات هذه، يستخدم المعلم عدة طرق لدعم نجاح الطلاب، بما في ذلك القواميس العربية ومقاطع الفيديو والصور والغناء وما إلى ذلك. في حين أن التقييم في هذه الطريقة هو اختبار كتابي واختبار شفوي لتحديد قدرة الطالب بعد استخدام طريقة تكرار المفردات.²⁵



²⁵ Khoirotun Nisa, “ Implementasi Metode Drill Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah AliyahBanyuwangi”, Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab.. Volume 1, No.2. (Juli 2021), 332.

الباب الثالث

منهج البحث

١. نوع البحث

تستخدم الباحثة لهذا البحث العلمي على سبيل البحث النوعي (*Qualitative Research*). والبحث النوعي هو اجراءات البحث التي تنتج البيانات الوصفية (*Data Descriptive*) كالأصوات المكتوبة أو من إسنية الأشخاص و طبائع المتأملمة.^١

٢. حضور الباحثة

الباحثة كأداة هي أن البحث النوعي هو البحث الذي يتم إجراؤه من خلال المراقبة المباشرة للظواهر التي تحدث في حياة الناس. لاحظت الباحثة الظاهرة بأمر عينيه وسمع بأذنيه ، ثم تجري الباحثة مقابلة مع موضوع الدراسة باستخدام شففه الخاص. وبالتالي فإن الباحثة في البحث النوعي هم أدوات في البحث.^٢ الشخص هو الوصيلا الأفضل لجمع البيانات ، الشخص هو الوصيلا المتصلة بالمخير (*Informan*) وتقدر على فهم انواع التبادلات في الميدان و الحصول عليها^٣

٣. مكان الباحث

أخذت الباحثة مكان البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

٤. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي المصادر التي حصلت عليها الباحثة من ميدان البحث. اما مصادر البيانات تصدر من البيانات الموصوفات بالميدان والمكتبة. حصل الباحثة على البيانات التي تكون الاطار النظر من المكتبة في تنفيذ البحث.

اما مصادر البيانات من الميدان في هذه البحث العلمي هم رئيس المدرسة و نائب رئيس المدرسة و استاذة ليلة السعدة في قسم.

أ. مصادر البيانات البشرية: المدرس مادة اللغة العربية و بعض الطلاب في الصف السابع في

المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

¹Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), 36.

²Dede Rosyada, Murodi, *Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu Pendidikan* (Jakarta: Prenadamedia Group, 2020), 35.

³Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, 126.

ب. مصادر البيانات الوثيقة: صورة جانبي المدرسة و عداد عملية التدر يس و المنهج الدراسي وصور الأنشطة.

٥. أساليب جمع البيانات

استخدام الباحث الأساليب لجمع البيانات كما يلي:

أ. طريقة الملاحظة (*Observation Method*)

الملاحظة هي إجراء ملاحظات مباشرة على كائن البحث لرؤية الأنشطة المنفذة عن قرب. إذا كان موضوع البحث هو السلوك والعمل البشري والظواهر الطبيعية ، فإن عملية العمل واستخدام المستجيبين صغيران. في ملاحظة مشاركة المراقبين المشاركين في الأنشطة التي تجري ، إذا كان المراقبون غير المضطربين يلعبون دورا فقط في مراقبة النشاط.^٤ في هذه الدراسة استخدمت طريقة ملاحظة مباشرة. رأيت عن عملية تعلم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو والتي تم نقلها مباشرة من قبل استاذة ليلة السعادة.

ب. المقابلة (*Wawancara*)

في هذه الدراسة استخدمت مقابلة مفتوحة. قابلت مدرسا للغة العربية في الصف السابع حول الأساليب المستخدمة في تعليم المفردات وخطوات تعليم المفردات. كما أجريت مقابلات مع الطلاب حول فهم الطلاب للتقنيات المستخدمة في شرح المفردات.

ج. الطريقة الوثيقة (*Documentary Method*)

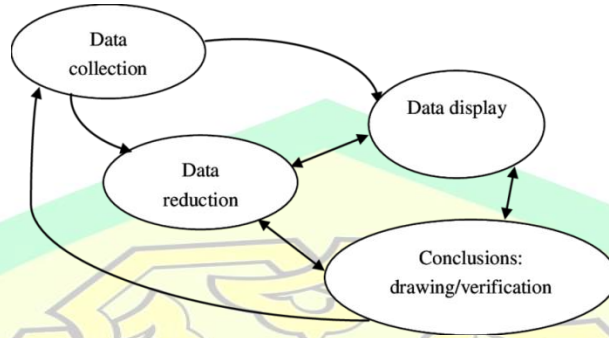
تهدف الوثائق إلى الحصول على البيانات مباشرة من موقع البحث. يتضمن الكتب واللوائح وتقارير الأنشطة والصور الفوتوغرافية والأفلام الوثائقية والبيانات ذات الصلة بالبحوث. المستند هو سجل للأحداث التي مرت. يمكن أن تكون المستندات في شكل كتابة أو رسومات أو أعمال ضخمة لشخص ما.^٥ في هذه الدراسة وثقت هيكل المؤسسة ، تنظيم المدرسة، اوراق العمل و الوثائق عند حدوث التعلم.

⁴Sudaryono, *Metodologi Pnelitian Pendidikan* (Jakarta: Prenadamedia Group, 2016), 87.

^٥ نفس المرجع، ٩٠٠ .

٦. طريقة تحليل البيانات

في هذا البحث يستخدم الباحث اسلوب تحليل البيانات هي تحليل وصفي كفي على طراز ميلس (Miles) و هويرمان (Huberman) كما يلي:



الصورة: العنصر في تحليل البيانات (أطرز التفاعل) (Interactive Model)

أ. جمع البيانات (Data Collection)

النشاط الأولي في الدراسة هو جمع البيانات ، في البحث النوعي يستخدم عموما اختبارات مغلقة. في جمع بيانات البحث النوعي عن طريق الملاحظة والمقابلات واستخدام الوثائق. تتطلب أرشفة البيانات أيضا وقتا طويلا بحيث تكون البيانات التي تم الحصول عليها كثيرة أيضا.

ب. تخفيض البيانات (Redction Data)

تقليل البيانات هو عملية تفكير حساسة تتطلب الذكاء والاتساع وعمقا عاليا من البصيرة. بالنسبة للباحثين الجدد في تقليل البيانات ، يمكنهم المناقشة مع الأصدقاء أو الآخرين الذين ينظر إليهم على أنهم خبراء ، حتى لا تقلل من البيانات التي لها قيمة كبيرة في الاكتشاف وتطوير النظرية. عند تقليل البيانات ، سيسترشد كل باحث بالنظرية والأهداف التي يجب دفعها ، والغرض الرئيسي من البحث النوعي هو النتائج.^٦

ج. عرض البيانات (Data Display)

بمجرد تقليل البيانات ، فإن الخطوة التالية هي تشغيل البيانات. في البحث النوعي ، يمكن إجراء العرض التقديمي في شكل أوصاف موجزة ورسوم بيانية وعلاقات بين الفئات وما شابه ذلك. في هذه الحالة ، تنص الشامات و هويرمان على أن الأكثر استخداما لتقديم

⁶Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2019), 323.

البيانات في البحث النوعي هو النص الذي هو سرد. من خلال تشغيل البيانات ، سيجعل من السهل فهم ما حدث ، خطط لعملك التالي بناء على ما تفهمه. عند القيام بعروض البيانات بالإضافة إلى النص السرد ، يمكن أيضا أن تكون الرسومات والمصفوفة وما شابه ذلك.^٧

د. استنتاج البيانات

الخطوة الرابعة في تحليل البيانات النوعية وفقا لمايلز وهوبرمان هي سحب الاستنتاجات والصدق. ولا تزال الاستنتاجات الأولية التي أثرت مؤقتة وستغير إذا لم تجد أدلة قوية تدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ولكن إذا كانت الاستنتاجات المقدمة في مرحلة مبكرة مدعومة بأدلة قوية ومتسقة ، عندما يعود الباحثون إلى الميدان لجمع البيانات ، فإن الاستنتاجات المقدمة هي استنتاجات موثوقة. وفقا لمليس وتركيز بيانات هوبرمان هو عملية اختيار ، والتركيز ، وتبسيط ، وتجريد نتائج البيانات من السجلات الميدانية، والمقابلات، والوثائق المختلفة والسجلات الميدانية. باستخدام بيانات تكثيف البيانات ستصبح البيانات أقوى وأكثر ثباتا.^٨

٧. فحص صحة البيانات

ينظر البحث النوعي إلى الكائن على أنه شيء ديناميكي ، نتيجة لبناء الفكر وتفسير الأعراض المرصودة ، وسليم لأن كل جانب من جوانب الكائن له وحدة لا تنقسم. لذلك في البحث النوعي بشكل عام. يستغرق وقتا أطول ويتطلب اختبار صحة البيانات لأن الغرض من البحث النوعي هو الاكتشاف. هناك العديد من التقنيات في اختبار الشرعية ، وهي جدير بالثقة (*Credibility*) المنفصلة (*Transferability*) الاعتمادية (*Dependability*) و القين (*Confirmability*). من أجل حساب بيانات البحث النوعي كبحث علمي ، من الضروري إجراء اختبار لصحة البيانات. تقنيات اختبار صحة البيانات هي كما يلي:^٩

^٧ نفس المرجع، ٣٢٥٠

^٨ نفس المرجع، ٣٢٩٠

^٩ نفس المرجع، ٢٧٠-٢٧٥٠

أ. ائقة

يتم إجراء اختبار مصداقية البيانات أو الثقة في بيانات البحث النوعي عن طريق تمديد الملاحظات ، وتحسين المناورة ، والتثليث ، والمناقشة مع الأقران ، وتحليل الحالات السلبية واستخدام المواد المرجعية.

ب. المنقتلة

كما ذكر أن هذه القابلية للتحويل هي صلاحية خارجية في البحث النوعي الذي يظهر درجة الدقة أو يمكن تطبيقه على السكان الذين تم أخذ العينة منهم. لذلك ، حتى يتمكن الآخرون من فهم نتائج البحث النوعي بحيث تكون هناك إمكانية لتطبيق نتائج البحث ، يجب على الباحث في إعداد تقريره تقديم وصف ، وهو مفصل وواضح ومنهجي وجددير بالثقة.

ج. الأعمادية

يتم إجراء اختبار الاعتمادية من خلال إجراء تدقيق لعملية البحث بأكملها. غالبا ما يحدث أن الباحثين لا يجرون عملية البحث في هذا المجال ، ولكن يمكنهم توفير البيانات. إذا لم تتم عملية البحث ولكن البيانات موجودة ، فإن البحث غير موثوق. لهذا السبب ، يتم إجراء اختبار الاعتمادية من خلال إجراء تدقيق لعملية التقييم بأكملها.

د. اليقين

جودة البيانات موثوقة وخاضعة للمساءلة. تتم الطريقة من خلال تدقيق جميع البيانات التي تم الحصول عليها لتحديد يقين وجودة البيانات التي تم الحصول عليها. يمكن التعرف على يقين نتائج البيانات من قبل العديد من الأشخاص بموضوعية ، وفي هذه الحالة يختبر الباحثون صحة البيانات بحيث يكون هناك حاجة إلى الحقيقة الموضوعية من قبل بعض الأشخاص كمخبرين في البحث.¹⁰

¹⁰Umar Sidiq, Moh Miftakhul Choiri, *Metode Penelitian Kualitatif Di Bidang Pendidikan* (Ponorogo:CV Nata Karya, 2019), 87-100.

الباب الرابع

غرض البيانات

أ. تاريخ موجز لإنشاء المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو

المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو هي إحدى من المدارس تحت رعاية المؤسسة قرّة اعين فونوروجو. إقامة المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو بدافع من اهتمام الشباب الذين يشعرون بالحاجة إلى مؤسسات تعليمية تجمع بين العلوم العامة والدين الإسلامي.

المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو الذي تأسس منذ عام ٢٠١٣ هو تجسيد للنموذج المدرسي القادر على الجمع بين المعرفة القوي والكاوي في وحدة واحدة في التعلم بحيث يتوقع أن يولد من خلال هذه المدرسة متعلمون مؤهلون أكاديميا وعقليا روحيا. لا يمكن فصل جميع الموضوعات والأنشطة المنظمة عن إطار التعاليم الإسلامية. يتم تأطير دروسك مثل الرياضيات والعلوم و اللغة وغيرها مع المبادئ التوجيهية والمبادئ التوجيهية الإسلامية.¹

من أجل توسيع دور جمعية نخضة العلماء ، فرع قرية باغوتان كتجسيد لإحساس كبير بالمسؤولية في تنفيذ ولاية الشعب والجهود المبذولة للحفاظ باستمرار على عادات وتقاليد وثقافة ونضالات السلف العلماء والمشاركة في بناء المجتمع وفقاً لتعاليم الإسلام التي تلتزم بأهل السنة والجماعة النهضة وتشارك في تنفيذ البرامج الحكومية لبناء جيل الأمة ، ثم في ٢٦ مارس بدأ فرع جمعية نخضة العلماء بقرية باغوتان لإدارة وتنفيذ أنشطة التعليم أو التدريس لبرنامج المدرسة الإلجباري لمدة ٨ سنوات من خلال توفير اسم "المدرسة الإبتدائية سئل العلوم" بمفهوم التعليم والتدريس "المحافظون على قادمي الصالح والله" أخذ جديد الإصلاح "(الحفاظ على التقاليد القديمة مع التكيف مع التقاليد الحديثة الأفضل). تتمثل الجهود المذكورة في تطوير عدد من الكنوز الإسلامية التي تكون متسامحة ومنفتحة على الاختلافات وتكيفها مع الزمن المعاصر.

بعد دخول تطبيق التعليم إلى السنة الثامنة ، ستنهي الدفعة الأولى من الطلاب على الفور برنامج دراستهم في المدرسة سئل العلوم فاغوتان وقد حان الوقت لإجراء اختبار التخرج النهائي من أجل الحصول على الدبلوم كعلامة على أنهم أكملوا المستوى الأساسي من التعليم ،

¹ Dokumen KTSP SMPIT Qurrota A'yun Tahun Ajaran 2020 – 2021. 13.

لأن برنامج التعليم المدرسي الخاص لم يتلق بعد الاعتراف الكامل من الحكومة في ذلك الوقت ، ولم تتمكن الدفعة الأولى من الطلاب من أداء الامتحان، حتى أخيراً العديد من الطلاب من انسحبت الدفعة الأولى واللاحقة ، ولم يتبق سوى عدد قليل من الطلاب ، وفي المتوسط كانوا من المدرسة سانتري الداخلية حول المدرسة ، استمروا في الدراسة حتى يحين وقت امتحاناتهم للعثور على مدرستهم الخاصة التي تجري التكافؤ على مستوى المدرسة الابتدائية الإمتحان.

منذ وقوع الحادث ، بذل المدير والمنظم (فرع المعاريف نهضة العلماء التابع لمؤسسة باغوتان التعليمية) جهودًا للتقدم بطلب للحصول على وضع المدرسة إلى رئيس مكتب إدارة الدين في مقاطعة جاوة الشرقية من خلال إدارة الدين في المادايون ريجينسي حتى عامًا من تدريس التعليم. مدرسة "مسجلة" من وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا ، صادرة عن المكتب الإقليمي لوزارة الأديان في مقاطعة جاوة الشرقية.

على الرغم من حصولهم على اعتراف من الحكومة ، لا يرغب المجتمع بالضرورة في إرسال أطفالهم إلى المدرسة سئل العلوم ، لأنه لا تزال هناك مخاوف من أنه عندما يحين موعد الامتحان ، لن يتمكن أطفالهم من إجراء الاختبار. تصبح هذه مشكلة مرهقة جدًا لمديري التعليم والتدريس ، إذا لم يكن هناك طلاب يدرسون المدرسة سئل العلوم ، فإن الهدف هو الاستمرار في الحفاظ على عادات وتقاليد وثقافة ونضالات العلماء السلف و المشاركة في بناء مجتمع وفق تعاليم الإسلام التي تلتزم بأهل السنة والجماعة النهضة ولا يمكن استمرار مشاركة الحكومة في بناء جيل الأمة.

مع هذا العدد الكبير جدًا من الطلاب ، تواصل مؤسسة معارف باغوتان التعليمية المدرسة الابتدائية سئل العلوم إجراء التحسينات والتحسينات وتواصل تشجيع معلمي على تنفيذ استراتيجيات وابتكارات مختلفة حتى في عام ٢٠١٩. في أوائل التسعينيات ، بدأ الجمهور يرون ويؤمنون بأن خريجي التعليم التعليمي المدرسة الابتدائية سئل العلوم لديهم إنجازات متفوقة ولديهم أخلاق حميدة وكانوا قادرين على التنافس مع خريجي المدارس الأخرى في المشاركة في اختيار القبول المدرسي الممتاز حصل المدرسة الابتدائية سئل العلوم على لقب الاعتماد "أ" بل ودخلت عام ٢٠١٩. الدرس ٢٠٢٠/٢٠٢١ عدد المربين ٢٨ مدرس وعدد ما يقرب من ٥٠٠ طالب.

ب. نبذة عن المدرسة

١. شخصية المدرسة

اسم المدرسة	: المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو
العنوان	: شارع لاوو رقم ١٠٢، نولوجاتين فونوروجو جاوة الشرقية
رقم الهاتف	: ٠٣٥٢٤٨٢٠٧٧
Email	: smpit_qurrotaayun2013@yahoo.com
سنة دائمة	: ٢٠١٣

٢. شخصية مؤسسة

اسم المؤسسة	: قرة اعين فونوروجو
العنوان	: شارع باتورو كاتوع رقم ٦٣ فونوروجو
رقم الهاتف	: ٠٣٥٢٤٨٨٨٠٨
Email	: qurrotaayun.yayasan@gmail.com
Website	: www.qurrotaayunponorogo.or.id

٣. رئيس المدرسة

اسم الكامل : اريف ياني فارينط

تربية : س-٢

معتبر : التربية الدينية الإسلامية

ج. رؤية و المهمة و أهداف في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

رؤية

١. التفوق في الشخصية الإسلامية، والإنجاز الأمثل، والمستقل، والثقافة البيئية، والتفكير العالمي.

المهمة

١. خلق بيئة تعليمية إسلامية

٢. تطوير نموذج تعليمي فعال ومحفز

٣. تحسين الطلاب للتفوق في المجالات الأكاديمية وغير الأكاديمية

٤. تطبيق نظام متكامل لإدارة الجودة

٥. تحسين دور الوالدين والمجتمع والحكومة

٦. جعل الطلاب لديهم روح القرآن

أهداف

١. تحسين الكفاءة المهنية للمعلمين

٢. تحسين شخصية الحارس

٣. تعزيز قدرات الطلاب في المجالات الأكاديمية وغير الأكاديمية

٤. تطوير المهارات الحياتية للطلاب

٥. تحسين المرافق التعليمية والبنية التحتية

٦. تحسين جودة التدريب واللامنهجية

٧. زي ادة مشاركة المجتمع في التعليم

٨. تشكيل اخلاق الكريمة الطلاب

٩. تشكيل روح القائد المتعلم^٢

د. عملية مسابقة خطابة بالغة العربية

في اخير الدراسي المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو إقامة مسابقة الخطابة العربية التي تتبعها جميع الصفوف بدءا من الصف السابع إلى الصف التاسع، بالإضافة إلى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو، هناك أيضا مش اركون في المسابقة من الخارج يسجلون للمشاركة في المسابقة. في معظم الطلاب الذين يسجلون كل عام يبلغ عددهم حوالي ستين طالبا ، يتم هذا النشاط لمعرفة قدرة الطلاب باللغة العربية.

بالإضافة إلى أنشطة مسابقة الخطابة العربية، تنظم مدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية قره اعين فونوروجو أيضا مسابقة مسابقة اللغة العربية في نهاية كل عام ، لم يحضر هذه المسابقة طلاب سمبيت فحسب، بل تابعت أيضا من مدارس خارج قره اعين. . بالإضافة إلى مسابقة الذكاء الدقيق في نهاية العام ، عقدت أيضا مسابقات مختلفة للمتعة مثل سباقات الأكياس ومسابقات تناول الطعام المفرقة وما إلى ذلك. بالإضافة إلى ذلك ، هناك أيضا مسابقة لكتابة الخط ، للمشاركين الذين تتراوح أعمارهم بين الأطفال والبالغين ، لذلك ليس فقط البالغين يعملون ولكن الأطفال أيضا أحرار في بث مهاراتهم في حدث المسابقة. بالنسبة للأبطال ،

² Dokumen KTSP SMPIT Qurrota A'yun Tahun Ajaran 2020 – 2021. 13.

عادة ما يتم أخذ أفضل واحد إلى ثلاثة ، ونأمل من واحد إلى ثلاثة. يتم ذلك من قبل المدرسة من أجل جعل الأطفال يتعلمون ويعملون دائما.

بالإضافة إلى ذلك ، تم ذلك لتوسيع العلاقات بين المدارس. ولا ننسى أنه في كل مرة يكون هناك احتفال باليوم الكبير ، يعقد في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو أيضا حدثا مشتركا وبالنسبة للمضيفين يطلب منهم استخدام اللغتين العربية والإنجليزية في استضافة الحدث الذي سيعقد ، ص. ويهدف إلى معرفة إلى أي مدى يتحدث المضيف اللغتين العربية والإنجليزية.

وفي هذه المدرسة يوجد الكثير من الأنشطة التي يمكن للطلاب المشاركة فيها في تعلم اللغة العربية، يمكنهم صقل مهاراتهم في اللغة العربية من خلال اتباع الامتحان في المدرسة كل يوم سبت وتوجيهه مباشرة من قبل المعلم المعني. في هذه الإضافة ، يمكن للطلاب اختيار واحد وفقا لقدراتهم ، على سبيل المثال ، كونهم جيدين في اللغة العربية ، وسيتابع الطلاب خطابات إضافية باستخدام اللغة العربية ، إلى جانب أن هناك أيضا غناء إضافي للأغاني العربية. لذلك ليس فقط الخطب ولكن هناك أيضا الهتافات العربية لأولئك الذين يهتمون.^٣

ب) البيانات الخاصة

١. طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين

فونوروجو

للحصول على البيانات من بيانات المقابلة، يقوم الباحثة بملاحظة حول عملية تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو نظر الباحثة من المعلم الذي يدخل الفصل الدراسي إلى نهاية الدرس. قبل بدء الدرس ، أعاد المعلم تمثيل المادة الأسبوع الماضي باستخدام لعبة اختبار ، حيث سيحصل الطلاب الذين يمكنهم الإجابة على السؤال على نقاط. بعد ذلك بدأ المعلم في شرح المواد التي سيتم تدريسها اليوم.^٤

³ Dokumen KTSP SMPIT Qurrota A'yun Tahun Ajaran 2020 – 2021. 13.

^٤ أنظر نسخة الى المقابلة: ٠٢ / w / - / ٢٠٢٢ / ١ في ملحق هذا البحث

من بيانات نتائج المقابلة ، قبل أن يشرح المعلم المادة التي يشرحها المعلم أولاً عن مهارة اللغة العربية للطلاب. بعد ذلك بدأ المعلم بكتابة المادة التي سيتم تدريسها اليوم على السبورة، وبدأ المعلم في نطق المفردات التي كتبت عدة مرات، فإذا كان هناك طلاب ما زالوا صعبين أو لم يقرأوا بطلاقة، كرر المعلم المفردات حتى يتمكن الطلاب حقاً من قراءة المفردات التي يدرسها المعلم. بعد ذلك يقوم المعلم بإجراء تكرار مزدوج بحيث يتم حفظ الطالب حقاً بما كتبه المعلم ، وبعد ذلك يقوم المعلم بتعيين الطالب عشوائياً لتكرار المفردات دون النظر إلى الكتابة. قبل أن يحفظوا المعلم لا يستمر في حفظ المفردات التالية و بحيث يمكن للطلاب فهم المفردات بسهولة وحفظها أيضاً ، يستخدم المعلم الصور كوسيلة لتسهيل تدريس المفردات. بالإضافة إلى ذلك ، يطلب المعلم أيضاً من الطلاب حفظ المفردات بمعناها حتى لا يتم نسيان ما تم حفظه بسهولة.^٥

بعد أن يقوم الباحث بإبداء الملاحظات ، يستخدم الباحث الوثائق في شكل RPP تم الحصول عليها من مدرس المادة ، في RPP يحتوي على النهج الذي يستخدمه المعلم في التدريس ، وهو النهج التقني ، وهذا النهج يعلم أنه في شرح المادة التعليمية لا يتم استخدام طريقة واحدة فقط ولكن يستخدم عدة طرق حتى يتمكن الطلاب من فهم المادة التعليمية بسهولة على سبيل المثال ، باستخدام الصور أو مقاطع الفيديو أو الكائنات حولها.^٦

كما أجرى الباحثة محادثة مباشرة مع مدرس لغة عربية في الصف السابع يتحدى الهدف تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرّة اعين فونوروجو و هي يستطيع حفظ المفردات، ثم يستطيع فهم معنى المفردات و يستطيع استخدامها في الجمل.^٧ بالنسبة للمواد التي يتم تدريسها للطلاب في شكل كلمات تهيمن عليها جمل اسمي ، على سبيل المثال اسم الفاكهة ، واسم المعدات في الفصل الدراسي ، وأجزاء الجسم وما إلى ذلك. لذلك في تدريس المادة ، يشرح المعلم أولاً أن كل ما يتعلق بالكائن يسمى الاسم. لذلك عندما ينطق المعلم المفردات ويشير أيضاً إلى الصورة ، فإنهم يعرفون على الفور أن الكلمة عبارة عن جملة اسمية لأن ما يشير إليه المعلم هو كائن.

^٥ أنظر نسخة الى المقابلة: ٢٠٢٢/٧-١/٥/٠٥ في ملحق هذا البحث

^٦ أنظر نسخة الى المقابلة: ٢٠٢٢/٧-١/w/٠٥ في ملحق هذا البحث

^٧ أنظر نسخة الى المقابلة: ٢٠٢٢/١-٥/w/٠٣ في ملحق هذا البحث

من بيانات الملاحظة بالإضافة إلى ذلك ، لديهم أيضا مواد تحدي الفعل ، قبل الذهاب إلى المادة يشرح المعلم أولا ما هو الفعل ، معظمهم يعرفون أن الأمر يعني الفعل. أحد الأمثلة على ذلك هو أن يفهم الطلاب بسرعة ، أي أن المعلم يعين أحد الطلاب ويقول اجلس ، من هذا المثال يفهمون على الفور أن كل أمر يسمى جملة الفعل. عند تسليم المادة ، يكرر المعلم المزيد من الكلمات ويشرح أيضا مقدا المادة التي سيتعلمها بدءا من الاسم وأيضا الفعل. بالإضافة إلى استخدام طريقة تكرار الكلمات ، يستخدم المعلم أيضا الصور و فيديو بحيث يمكن للطلاب فهم المواد التعليمية بسهولة. لذلك عندما يتعب الطلاب من تكرار المفردات ، فإن المعلم سوف يصرفهم عن طريق حمل الصور والأشياء الموجودة حولهم.^٨

من بيانات المقابلة بالإضافة إلى ذلك ، أجرى الباحثة أيضا مقابلات حول كيف يمكن للمعلم جعل الطلاب سعداء بتعلم المفردات. وأوضح المعلم أنه في تدريسه ليس فقط داخل الفصل الدراسي ولكن أيضا خارج الفصل الدراسي حتى لا يشعر الطلاب بالملل من جو التعليم ، عادة ما يدعوهم المعلم للدراسة في هذا المجال مع حفظ المفردات وكذلك الغناء. مع هذا ، يصبح الطلاب أكثر حماسا ولا يشعرون بالملل في تعليم اللغة العربية.^٩

وقال "شيفول بهري" فإن الغرض من طريقة الحفر هو امتلاك مهارات الحركة مثل حفظ الكلمات وكتابة الكلمات. وقال "رسيطة" فإن الغرض من طريقة الحفر هو أن يكون لدى الطلاب مهارات عالية مما يتم تعلمه.

٢. اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين

فونوروجو

في أنشطة التعليم هناك ثلاث مراحل ، وهي المقدمة والأنشطة الأساسية والختامية. في تجميع مواد المعلم أيضا فرز على أساس أنشطة التعليم. عند تجميع مواد المعلم أولا ترتيب وكتابة التعليمات ثم ترتيب وكتابة أهداف التعلم ، بعد التعليمات وأهداف التعلم ، يبدأ المعلم في تجميع المواد التعليمية ، ولمعرفة قدرة الطلاب في كل مادة مدرسية يجب تجميع الأسئلة والتمارين، والأخير هو تجميع وكتابة قائمة المفردات.

^٨ أنظر نسخة الى الملاحظة: ٢٠٢٢/٨-١/٥/٠٢ في ملحق هذا البحث

^٩ أنظر نسخة الى المقابلة: ٢٠٢٢/١-٥/w/٠٣ في ملحق هذا البحث

من بيانات الملاحظة، شكل المفردات التي يتم تدريسها في شكل كلمات وجمل، لم يعلم الطلاب عن العبارة و المرادف. لأنه لا يزال من الصعب تدريسه للطلاب. في توفير المواد ، فإن المبدأ المستخدم هو توتر وهو اختيار المفردات التي غالبا ما تستخدم ، لأنه إذا كانت المفردات غير مألوفة جدا للطلاب ، فسيكون من الصعب جدا فهمها. بالإضافة إلى ذلك ، يستخدم المعلم أيضا مبدأ أهمية ، وهو اختيار الكلمات التي غالبا ما تكون مطلوبة لاستخدامها من قبل الطلاب بدلا من الكلمات التي لا تكون مطلوبة في بعض الأحيان أو نادرا ما تكون هناك حاجة إليها ، لأنه إذا تم إعطاء الطلاب مفردات نادرا ما يحتاجون إليها ، فسوف يحفظونها فقط ولن يطبقوها في التحدث باللغة العربية.^{١٠}

في كل لقاء يطلب من الطلاب كتابة خمسة عشرة مفردة بالإضافة إلى أن الطلاب مطالبون أيضا بحفظ عشر مفردات كتابها في أمي ثم التقدم إلى امام الفصل ليستمع إليها معلم اللغة العربية. في تدريس مفردات الحروف المستخدمة ليس فقط الحروف الساكنة ولكن هناك بعض الحروف التي قد يكون من الصعب على بعض الطلاب نطقها. لكن المعلم يحاول دائما مرافقة الطلاب حتى يتمكنوا من نطق المفردات بوضوح وبشكل صحيح.

في كتابه "عبد الحميد" عن تعليم اللغة العربية يوضح أن مبدأ اختيار المفروضة هو توتر، توز، متاهية، الفة، شمول، أهمية و عروبة. و في كتب في كتابه "أمي هجرية" بعنوان تحليل تعلم المفردات وبنية اللغة العربية في الصفحة الثامنة والثلاثين، أن هناك سبعة مبادئ في اختيار مادة المفردات، وهي: coverage, significance, frequency, range, availability, familiarity, arabism, وفقا لوجهة نظر الباحث، فإن النظرية التي طرحها أمي هجرية تكاد تكون نفس نظريته، رشدي أحمد تونغيمانغ، التي ذكرت أن هناك سبعة مبادئ في اختيار مادة المفردات.

P O N O R O G O

^{١٠} أنظر نسخة الى الملاحظة: ٢٠٢٢/٢-٣/w/٠١ في ملحق هذا البحث

الباب الخامس

مناقشة

تحليل البيانات عن طريقة تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة

الإسلامية قرآنية فونولوجية

استنادا إلى البيانات التي حصلت عليها الباحثة أن أهداف تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآنية فونولوجية بهدف يستطيع الطلاب حفظ المفردات، ثم يستطيع فهم معنى المفردات و يستطيع استخدامها في الجمل. المدرّس في تعليم المفردات بالطريقة تكرار المفردات. كرر المعلم المفردات و يقلدها الطالب ثم يكرر المعلم المفردات بمعناها. بالإضافة إلى استخدام تكرار الكلمات ، يستخدم المعلم أيضا طريقة الصورة والفيديو.

وقال "شيفول بھري" فإن الغرض من طريقة التكرار هو امتلاك مهارات الحركة مثل حفظ الكلمات وكتابة الكلمات. وقال "رسيطة" فإن الغرض من طريقة التكرار هو أن يكون لدى الطلاب مهارات عالية مما يتم تعلمه. من استنتاج الرأي أعلاه يجب تدريب المهارات أي أن ما يعلمه المعلم باستخدام طريقة تكرار الكلمات بهدف الثلاثة ، من المناسب جدا لأن وظيفتها هي إتقان المفردات.

تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآنية فونولوجية بالتقريب تقنية ويتضح ذلك من خلال التدريس، لا يستخدم المعلم تقنية تكرار الكلمات فحسب، بل يستخدم المعلم أيضا تقنيات الرسم والفيديو. وقال " أحمد حفي" يجادل النهج الهندسي بأن وسائل الإعلام وتقنيات التعلم تلعب دورا مهما للغاية في نقل تجربة التعلم ويمكن أن تحول تجربة التعلم إلى تجربة حقيقية.

وفقا للرأي أعلاه ، فإن النهج الذي يتبعه المعلم للطلاب يتوافق مع عملية تعلم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرآنية فونولوجية . لأن المعلم لا يستخدم طريقة واحدة فقط ولكنه يستخدم العديد من الطرق حتى يفهم الطلاب المادة التي يتم إعدادها.

في تعليم المفردات ، ينشط الطلاب أيضا في الفصل الدراسي ، ويتضح ذلك عندما يعطي المعلم الطالب أسئلة تجيب على الأسئلة. بالإضافة إلى ذلك ، يشكل المعلم أيضا مجموعات للطلاب للمناقشة في الفصل الدراسي. تعليم المفردات غالبا ما يتم ذلك خارج الفصل الدراسي ، حتى يصير سحنة سعيدا. وقال "هماليك" فإن العناصر الأساسية في التعلم هي تحفيز

الطلاب ، والمواد التعليم ، وأدوات التعليم ، وسحنة التعليم ، وظروف الطلاب. بما ان نظريا "مل ياسا " فإن العناصر الأساسية في التعليم هي الدافع والمواد التعليم. أدوات للتعليم، وظروف الطلاب.

وفقا للرأي أعلاه ، يجب على التعلم الانتباه إلى العناصر الموجودة في التعليم، في هذه الحالة ، يمكن للباحثين ملاحظة أن العناصر الأولية التي اقترحها الخبراء تتوافق بالفعل مع تعليم المفردات في في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو. ويتضح ذلك من خلال التعليم ليس فقط في الفصل الدراسي ولكن أيضا خارج الفصل الدراسي ، يعطي شباب المعلم محرض للطلاب ليكونوا متحمسين دائما ، ثم في الفصل الدراسي ، يسأل الطلاب أيضا المعلم بنشاط وينشطون أيضا في الكتابة.

﴿ب﴾ تحليل البيانات اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو

استنادا إلى البيانات التي حصلت عليها الباحثة اساس اختيار المترادفات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قرة اعين فونوروجو بالبيئة الجوار، ويتضح ذلك من خلال تدريس المفردات باستخدام كتاب دروس اللغة لأن اللغة المستخدمة سهلة ومألوفة للطلاب للتعليم.

كمية المفردات التي يعلمها المعلم في درس واحد هي خمسة عشر المفردات، لعدد قواعد الكتابة هي عشرة المفردات. شكل المفردات التي يتم تدريسها في شكل كلمات وجمل، لم يعلم الطلاب عن العبارة و المرادف. لأنه لا يزال من الصعب تدريسه للطلاب. لذا فإن اختيار المفردات التي يقوم بها المعلم بناء على الأقرب منها لتسهيل فهمها على الطلاب، من بين أمور أخرى هو الانتباه إلى جوانب كيفية تجميع المفردات في جملة.

في اساس اختيار المترادفات باستخدام الحروف التي يسهل على الطلاب نطقها مثل حروف العلة، ومع ذلك ، هناك بعض المفردات التي تستخدم أيضا الحروف التي تحتوي على قلقة وتستخدم الحروف الساكنة.

في اساس اختيار المفردات، يستخدم المعلمون مبادئ التواتر و اهمية وكذلك familiarity نظرا لأن الطلاب مبتدئون في تعليم اللغة العربية ، يتم تدريس المفردات من السهل أولا. كتب في كتابه "أمي هجري" بعنوان تحليل تعلم المفردات وبنية اللغة العربية في الصفحة الثامنة

والثلاثين، أن هناك سبعة مبادئ في اختيار مادة المفردات، وهي: frequency, range, coverage, significance, arabism, availability, familiarity. في كتابه "عبد الحميد" عن تعليم اللغة العربية يوضح أن مبدأ اختيار المفروضة هو توتر، توز، متاهية، الفة، شمول، اهمية و عروبة. وقال للنظرية أعلاه ، فإن المبادئ التي يستخدمها المعلمون في اختيار المفردات تتوافق مع نظرية مبادئ مبادئ تعليم المفردات، لأن المعلم يفقه المفردات السهلة أولاً للطلاب.



الباب السادس

الإختتام

أ) الخلاصة

بالبينات و بعد تحليلها حصلت الباحثة

1. طريق تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قررة اعين فونوروجو باستخدام طريقة المباشرة و طريقة تعبير الصور و فيديو. ولكن في تعلم المفردات استخدام المدرس تقنيات لقاء المفردات هي استماع على الكلمة، و حصول على المعنى الكلمة، و قراءة الكلمة، و كتابة الكلمة و كذلك تكرار المفردات، واستخدام نهج تقني في تعليم المفردات. الهدف تعليم المفردات و هي يستطيع حفظ المفردات، ثم يستطيع فهم معنى المفردات و يستطيع استخدامها في الجمل.
2. اساس اختيار المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية قررة اعين فونوروجو مبادئ التواتر والأهمية و السائعة لأنهم لا يرال بغض الطلاب هم ابتداء المتعلمين في تعليم المفردات. هناك بعض المفردات التي تستخدم أيضا الحروف التي تحتوي على قلقلة و تستخدم الحروف الساكنة.

ب) الإقتراحات

بناء على المناقشة والاستنتاجات أعلاه، يبد المؤلفون تقديم اقتراحات، وهي:

1. بالنسبة لطالبات
لقد كان جيدا في متابعة دراسة تعليم المفردات. سيكون من الجميل ان تزداد الروح في حفظ المفردات.
2. بالنسبة للأستاذة
من الجيد بالفعل تعليم المفردات، سيكون من الجيد تحسين الحفظ لدى الطلاب من خلال اقامة مسابقات في فصل واحد لزيادات مفردات الطلاب.

قائمة المراجع

- Ahmad Hifni, Kamil Rama Oensyar, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Banjarmasin:Aswaja Pressindo, 2015).
- Al Quran dan Terjemahannya, *Departemen Agama RI, Yayasan Penyelenggara Penterjemah/Pentafsir Al Quran*, (Jakarta : Bumi Restu, 1986)
- إبراهيم، عبد العاليم ، اللغة الموجبة الفني لدرس اللغة العربية،(القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٢)
- Arsyad, Azhar, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta:Pustaka Pelajar, 2004)
- السيد ، محمود احمد ، طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: جامعة دمشق، ١٩٩٧)
- الصميلي، يوسف ، اللغة العربية وطرق تدريسها،(المكتبة المصرية، ١٩٩٨ م
- Azizah, Hanifah Nur, ‘‘Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall,’’ *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra Dan Budaya Arab* (Yogyakarta: April 2018)
- Effendy, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2004)
- Fajar Awaludin, Ridwan, ‘‘Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodat Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Raudhatul Athfal’’, *Junal Pendidikan*. Volume 13, No.1. (Juni 2019)
- Hadi,Sutrisno *Metodologi Research*, 126.
- Haliza,Putri, Skripsi: *Pembelajaran Kosakata Dengan Menggunakan Lagu Pada Siswa Pondok Pesantren Darul Ulum Tahun Pelajaran 2015*, (Yogyakarta: UII, 2015)
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014).
- Hijriyah, Umi, *Analisis Pembelajaran Mufrodat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah* (Surabaya: CV Gemilang, 2018)
- Khasanah, Khuswatun, Skripsi: *Evektifitas Pengajaran Kosakata Dalam Meningkatkan Kemampuan Berbicara Pada Siswa Darulloh Sukorejo Kindal*, (Medan: UMSU, 2021)
- Kosasih, E, *Pengembangan bahan ajar* (Jakarta: Sinar Grafika Offset, 2021), 45-46.
- Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2009)
- Muradi, Ahmad, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab Dalam Perspektif Komunikati* (Jakarta:PT Fajar Interpratama Mandiri, 2015)

- Mustofa, Syaiful, *Al-lughah Al-'arabiyah Wa Musykilati Ta'limiha* (Malang:IAIN Malang, 2014)
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki Press, 2011)
- Mustofa Bisri, Hamid Abdul, Baharudin Uril, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Sukses Offset, 2008).
- Nisa, Khoirotnun, “ *Implementasi Metode Drill Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah Banyuwangi*”, Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab.. Volume 1, No.2. (Juli 2021)
- Purwati, Pera, “*Pengaruh Penerapan Metode Drill Terhadap Minat Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Fiqih (Penelitian di MTS Attarbiyah Banyongnong Garut)*” , Jurnal Pendidikan (Universitas Garut: 2010)
- Rosyada, Dede Murodi, *Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu Pendidikan* (Jakarta: Prenadamedia Group, 2020)
- Sidiq Umar, Choiri Moh Miftakhul, *Metode Penelitian Kualitatif Di Bidang Pendidikan* (Ponorogo:CV Nata Karya, 2019)
- Sudaryono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Prenadamedia Group, 2016), 87.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2019)
- (شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (المكتبة المصرية، ١٩٩٨)
- Syaifullah, Muhammad, “*Kajian Teoritis Pengembangan Bahasa Arab*”. . Dol: P-ISSN, 2580-5045; E-ISSN, 2580-5053, Volume 3, No.1 (Mei 2019)
- Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Sukses Offset, 2011)
- Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta:Rajawali Press, 2014)